

Índice

Informações gerais

Informações gerais	104
Cuidados na instalação.....	104
Acessórios fornecidos.....	104
Limpeza dos discos	104
Reciclagem.....	104

Visão geral do produto

Unidade principal.....	105
Controle remoto.....	106-108
Uso do controle remoto.....	108

Conexões

Conexões básicas	109-113
Etapa 1: Posicionamento das caixas acústicas	109
Etapa 2: Conexão com a TV.....	110-111
Opção 1: Uso da tomada de vídeo.....	110
Opção 2: Uso da tomada S-Vídeo	110
Opção 3: Conexão com uma TV Progressive scan ou entrada de vídeo componente	111
Opção 4: Conexão com uma TV compatível com HDMI	111
Etapa 3: Conexão das caixas acústicas e do subwoofer.....	112
Etapa 4: Conexão de antenas FM e AM/MW	113
Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação.....	113
Conexões opcionais	114
Conexão de áudio a partir da TV	114
Conexão com um conversor/receptor de satélite e gravador/videocassete	114

Configuração básica

Guia rápido.....	115-119
Localização do canal de exibição correto	115
Alternância para outra origem de reprodução.....	115
Ajuste das preferências de idioma.....	116
Idioma da exibição em tela (OSD)	116
Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD	116-117
Ajuste da tela da TV	117
Ajuste do recurso Progressive Scan	118
Ajuste dos canais das caixas acústicas.....	119

Reprodução de discos

Operações de disco	120-128
Discos reproduzíveis	120
Reprodução de um disco.....	120
Controles básicos da reprodução	121
Seleção das diversas funções de repetição/reprodução aleatória.....	121
Programação de faixas do disco.....	122
Outros recursos de reprodução para discos de vídeo (DVD/VCD/SVCD).....	122-125
Uso do menu do disco	122
Visualização de informações sobre a reprodução	123
Ampliar/reduzir imagem.....	123
Alteração do idioma das legendas.....	123
Alternância de ângulos da câmera	123
Alteração do idioma da trilha sonora	124
Ajuste de atrasos da reprodução de áudio.....	124

Índice

Controle de reprodução (somente VCD)	124
Função de visualização (VCD/SVCD somente)	125
Reprodução de um disco MP3/WMA.....	126
Reprodução de um arquivo de imagem JPEG (apresentação de slides).....	127
Função de visualização prévia.....	127
Ampliar a imagem.....	127
Giro/inversão de imagem.....	127
Reprodução simultânea de músicas MP3/WMA e imagens JPEG	128
Reproduzir um disco DivX	128
Reprodução de outros aparelhos suportados	
Reprodução - Aparelho USB.....	129
Reprodução de uma unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB	129
Reprodução - Outro audio player.....	130
Reprodução de outro audio player portátil.....	130
Opções de configuração	
Opções do menu de configuração	131-138
Acesso ao menu de configuração	131
Página Config. Geral.....	132
Página Conf. Audio	133-134
Página Conf. Vídeo.....	135-136
Página Config. Preferências.....	137-138
Sintonização do rádio	
Operações de rádio	139-140
Sintonia de estações de rádio.....	139
Alteração da grade de sintonia.....	139
Memorização de estações de rádio	139-140
Uso da instalação automática	139
Uso da memorização automática	140
Uso da memorização automática	140
Seleção de uma estação de rádio memorizada.....	140
Exclusão de uma estação de rádio memorizada.....	140
Outros	
Controles de som e volume.....	141
Controle do volume	141
Seleção do som Surround.....	141
Seleção de efeitos sonoros digitais	141
Outras funções	142
Instalação do software mais recente	142
Ajuste do timer	142
Especificações.....	143
Solução de problemas.....	144-146
Perguntas freqüentes (USB)	147
Glossário	148-149
Language code.....	4

Informações gerais

AVISO!

Esta unidade não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário. Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

Cuidados na instalação

Determinação do local ideal

- Coloque esta unidade em um superfície plana, rígida e estável. Nunca coloque a unidade sobre um tapete.
- Nunca coloque esta unidade em cima de outro equipamento que possa aquecê-la (por exemplo, um receiver ou amplificador).
- Nunca coloque nada sob a unidade (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale esta unidade próximo à tomada AC, em um local no qual o plugue do adaptador de AC possa ser alcançado com facilidade.

Espaço para ventilação

- Coloque a unidade em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais esquerda e direita para evitar superaquecimento.

Evite alta temperatura, umidade, água e poeira

- Esta unidade não deve ser exposta a respingos ou gotejos de água.
- Nunca coloque objetos nem itens que possam danificar a unidade (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas) sobre ela.

Acessórios fornecidos

- Um subwoofer
- Uma caixa acústica central
- Duas caixas acústicas frontais e traseiras
- Um controle remoto com pilhas
- Um cabo de vídeo composto (amarelo)
- Um cabo HDMI
- Uma antena de fio de FM
- Uma antena de quadro AM/MW
- Um cabo MP3 LINE-IN (para conectar um audio player portátil)
- Um adaptador de pino redondo para terminal achatado (somente para a região da América Latina - /55)
- Guia de início rápido

Limpeza dos discos

Para limpar o disco, use uma flanela. Passe-a sobre o disco fazendo movimentos em linha reta do centro do disco para a extremidade.

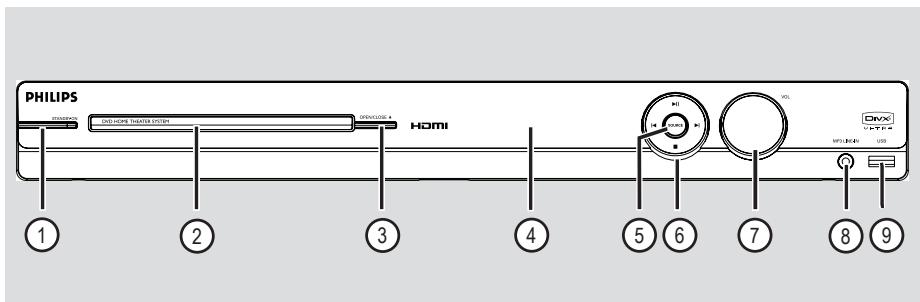
CUIDADO!

Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.

Reciclagem

Este manual de instruções foi impresso em papel não poluente. O equipamento eletrônico contém uma grande quantidade de materiais que podem ser reciclados. Se você for jogar fora um aparelho velho, traga-o para o centro de reciclagem. Observe a legislação local referente ao descarte de embalagens, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

Unidade principal



B. Português

① **STANDBY-ON** ⏹

- Liga a unidade, alternando para o modo de espera normal.

② **Bandeja do disco**

③ **OPEN/CLOSE** ▲

- Abre/fecha a bandeja de disco.

④ **Display**

⑤ **SOURCE**

- Seleciona o modo de origem ativo pertinente:
DISC, FM, AM/MW, TV, AUX, DI (DIGITAL
IN) ou MP3 LINE-IN.

⑥ ▶ / ▶

- DISC: pula para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
- DISC: pressione e mantenha pressionado este botão para busca rápida para frente/para trás.
- RADIO: seleciona uma estação de rádio memorizada.

▶||

- DISC: inicia/pausa a reprodução.
- RADIO: inicia a instalação automática do rádio na primeira configuração.

■

- Encerra uma operação.
- DISC: pára a reprodução.
- RADIO: mantenha este botão pressionado para apagar a estação de rádio memorizada atual.

⑦ **VOL**

- Ajusta o nível do volume.

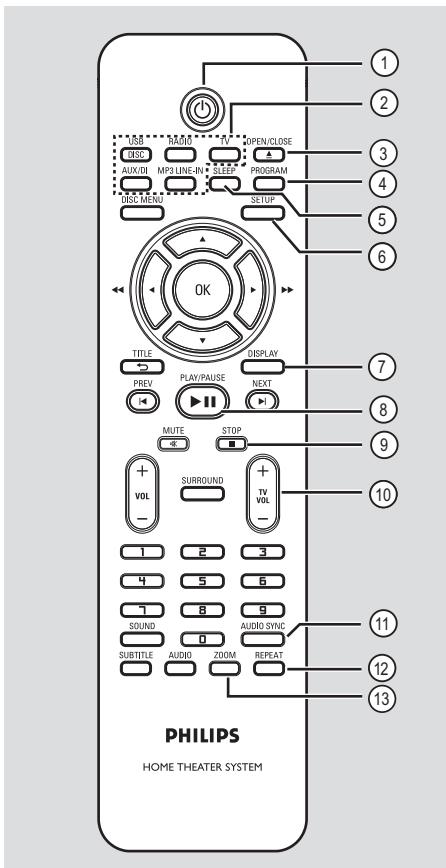
⑧ **Tomada MP3 LINE-IN**

- Entrada Phone para conectar à tomada de saída do fone de ouvido no seu audio player portátil.

⑨ **Tomada USB**

- Entrada para a unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB.

Controle remoto



① ⏻

- Liga a unidade, alternando para o modo de espera normal.

② Botões da origem

- **DISC/USB:** alterna entre o modo DISC ou USB.
RADIO: alterna entre as faixas FM e AM/MW.
TV: alterna para o modo de TV. O som da TV sairá pelo sistema de caixas acústicas da unidade.
AUX/DI: alterna entre os modos de origem externa AUX e DIGITAL IN.
MP3 LINE-IN: alterna para o aparelho de áudio conectado à tomada MP3 LINE-IN.

③ OPEN/CLOSE ▲

- Abre/fecha a bandeja de disco.

④ PROGRAM

- DISC: inicia a programação.
- RADIO: mantenha pressionado este botão para iniciar a programação predefinida automática/manual.

⑤ SLEEP

- Ajusta a função do timer.

⑥ SETUP

- Entra e sai do menu de configuração do sistema.

⑦ DISPLAY

- Exibe o status atual ou as informações do disco.
- Seleciona um ângulo de exibição diferente de um filme em DVD (se estiver disponível).

⑧ PLAY/PAUSE ►||

- DISC: inicia/pausa a reprodução.
- RADIO: inicia a instalação automática do rádio na primeira configuração.

⑨ STOP ■

- Encerra uma operação.
- DISC: pára a reprodução.
- RADIO: mantenha este botão pressionado para apagar a estação de rádio memorizada atual.

⑩ TV VOL +/−

- Ajusta o volume da TV (somente para TVs Philips ou marcas compatíveis).

⑪ AUDIO SYNC

- Ajusta atrasos da saída de áudio se a reprodução de vídeo estiver mais lenta do que a saída de áudio.

⑫ REPEAT

- Seleciona vários modos de repetição ou de reprodução aleatória; desliga o modo de repetição ou de reprodução aleatória.

⑬ ZOOM

- Amplia ou reduz a imagem na TV.

Controle remoto (continuação)

⑯ DISC MENU

- No caso de DVDs, abre e fecha o menu de conteúdo do disco.
- Para VCD/SVCD, entra no menu de resumo.

⑯ OK

- Confirma uma entrada ou seleção

⑯ ▲▼◀▶

- DISC: seleciona a direção do movimento no menu.
- DISC: pressione esquerda ou direita para busca rápida para frente/para trás.
- RADIO: pressione acima ou abaixo para sintonizar a frequência de rádio.
- RADIO: pressione esquerda ou direita para iniciar a busca automática.

⑯ TITLE ↵

- No caso de DVDs, volta ao menu anterior.
- Somente no caso de VCDs versão 2.0; durante a reprodução, exibe o menu de títulos do disco ou retorna ao menu principal.

⑯ PREV ⏪ / NEXT ⏩

- DISC: pula para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
- RADIO: seleciona uma estação de rádio memorizada.

⑯ MUTE ✘

- silencia ou restaura o volume.

⑯ VOL +/−

- Ajusta o nível do volume.

㉑ SURROUND

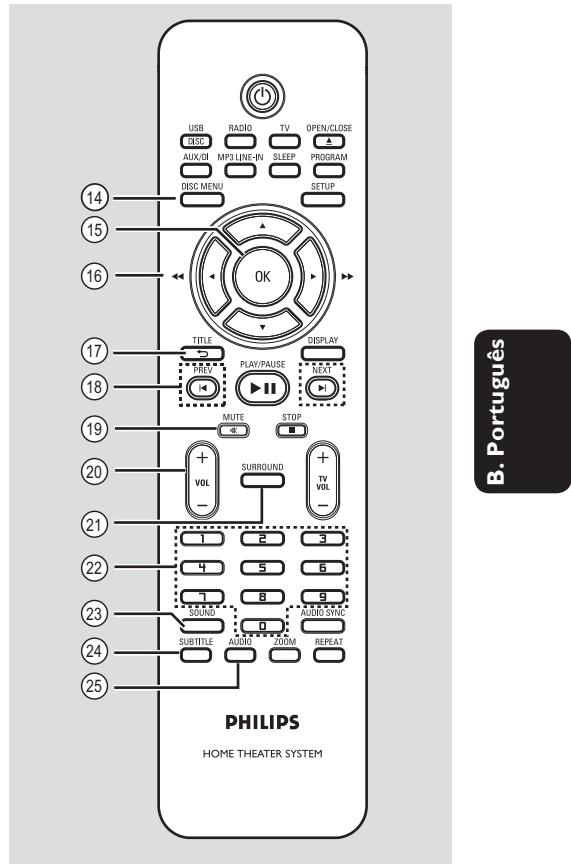
- Seleciona o modo multicanal surround ou estéreo.

㉒ Teclado numérico (0 a 9)

- Insere um número de faixa/título do disco.
- Insere um número de uma estação de rádio memorizada.

㉓ SOUND

- Seleciona um efeito sonoro predefinido.



B. Português

㉔ SUBTITLE

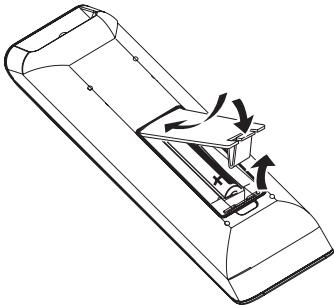
- Seleciona um idioma de legenda do DVD.

㉕ ÁUDIO

- DISC: seleciona um idioma/canal de áudio.

Controle remoto (continuação)

Uso do controle remoto

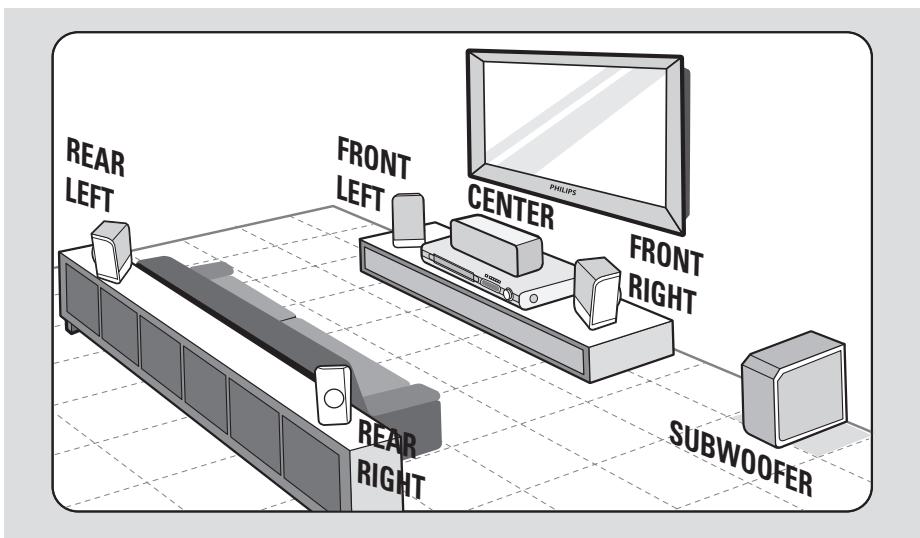


B. Português

- ① Abra o compartimento das pilhas.
- ② Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- ③ Feche a tampa.
- ④ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (IR) no painel frontal.
- ⑤ Selecione a origem que deseja controlar pressionando o botão DISC/USB, RADIO, AUX/DI, MP3 LINE-IN ou TV no controle remoto.
- ⑥ Selecione a função desejada (por exemplo, ▶, ▶I).

CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Nunca misture as pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.



B. Português

Etapa I: Posicionamento das caixas acústicas

O sistema Home theater Philips é simples de instalar. No entanto, um posicionamento de sistema adequado é fundamental para garantir o máximo desempenho de som.

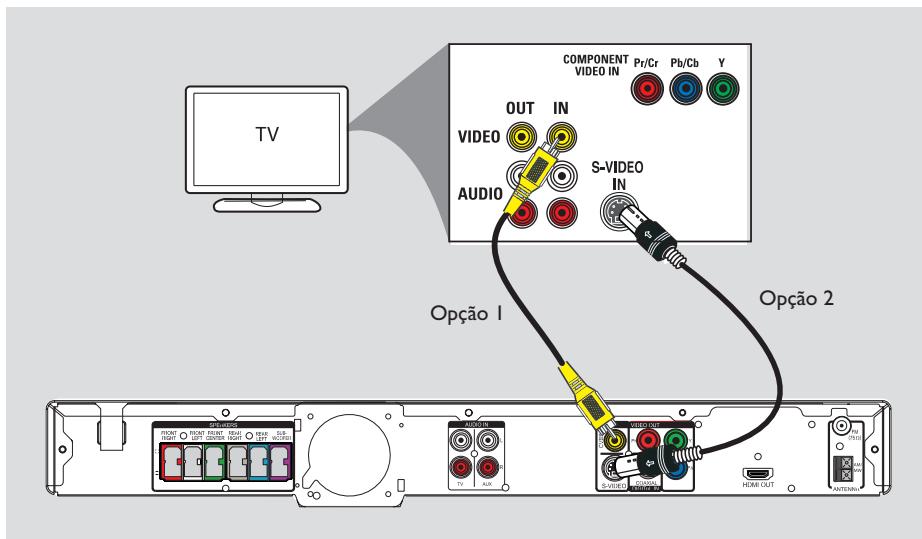
- 1 Posicione as caixas acústicas frontais esquerda e direita a distâncias iguais da TV e a um ângulo de aproximadamente 45 graus da posição de audição.
- 2 Posicione a caixa acústica central acima da TV ou da unidade principal para que ocorra a localização do som do canal central.
- 3 Posicione as caixas acústicas traseiras na altura normal dos ouvidos para audição, uma de frente para a outra ou fixas na parede.
- 4 Posicione o subwoofer no canto do cômodo. Se não for possível, mantenha-o a pelo menos um metro de distância da TV.

Dicas úteis:

- O diagrama de posicionamento aqui mostrado é apenas uma orientação que propicia um ótimo desempenho do sistema. Você pode encontrar outras opções de posicionamento mais adequadas ao seu cômodo que proporcionem uma experiência de som agradável.
- Para evitar interferências magnéticas, nunca posicione as caixas acústicas frontais muito perto da TV.
- As caixas acústicas traseiras são identificadas como REAR LEFT (TRAS. ESQ.) ou REAR RIGHT (TRAS. DIR.).
- As caixas acústicas frontais são identificadas como FRONT LEFT (FRONTAL ESQ.) ou FRONT RIGHT (FRONTAL DIR.).
- Para ajustar as caixas acústicas, consulte ‘Guia rápido - Ajuste dos canais das caixas acústicas’.

Conexões básicas (continuação)

B. Português



Etapa 2: Conexão com a TV

Esta conexão permite exibir a reprodução de vídeo a partir da unidade. Você só precisará selecionar uma das opções abaixo para fazer a conexão de vídeo.

- Para uma TV padrão, siga a opção 1 ou 2.
- Para uma TV Progressive scan, siga a opção 3.
- Para uma TV HDMI, siga a opção 4.

Dicas úteis:

- É importante conectar a unidade diretamente à TV para aproveitar a melhor qualidade de vídeo.
- Para ouvir os canais de TV por esta unidade, conecte as tomadas **AUDIO IN** às tomadas de saída **AUDIO** correspondentes na TV usando um cabo de áudio. Pressione **TV** no controle remoto quando estiver assistindo programas de TV.

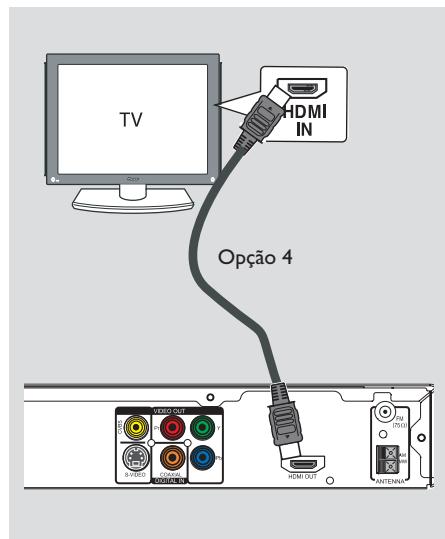
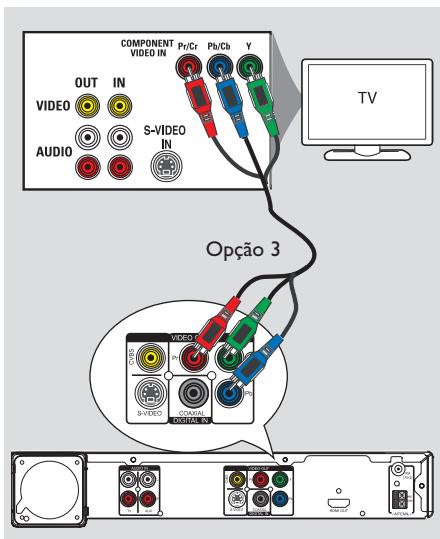
Opção 1: Uso da tomada de vídeo

- Use um cabo de vídeo composto (fornecido) para conectar a tomada **CVBS** na unidade principal à tomada de entrada de vídeo (ou com o rótulo A/V In, Video In, Composite ou Baseband) da TV.
→ Ele proporciona uma boa qualidade de imagem.

Opção 2: Uso da tomada S-Video

- Conecte um cabo S-video (não fornecido) do soquete **S-VIDEO** na unidade principal à tomada de entrada S-Video (ou com o rótulo Y/C ou S-VHS) na TV.
→ Ele proporciona uma qualidade de imagem excelente.

Conexões básicas (continuação)



Opção 3: Conexão com uma TV Progressive scan ou entrada de vídeo componente

A qualidade de vídeo Progressive scan só está disponível quando se usa Y Pb Pr. É necessária uma TV com Progressive scan. Ela proporciona qualidade de imagem superior para assistir a filmes em DVD.

- 1 Conecte os cabos vídeo componente (vermelho/azul/verde - não fornecidos) das tomadas **Y Pb Pr** na unidade principal às tomadas de entrada de vídeo componente correspondentes (ou com o rótulo Y Pb/Cb Pr/Cr ou YUV) na TV.
- 2 Se sua TV aceita sinais progressivos, consulte o capítulo 'Guia rápido - Configuração do recurso Progressive scan' para obter a configuração detalhada do recurso Progressive.

Opção 4: Conexão com uma TV compatível com HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface digital que permite transmissão de vídeo digital puro, sem perda na qualidade da imagem.

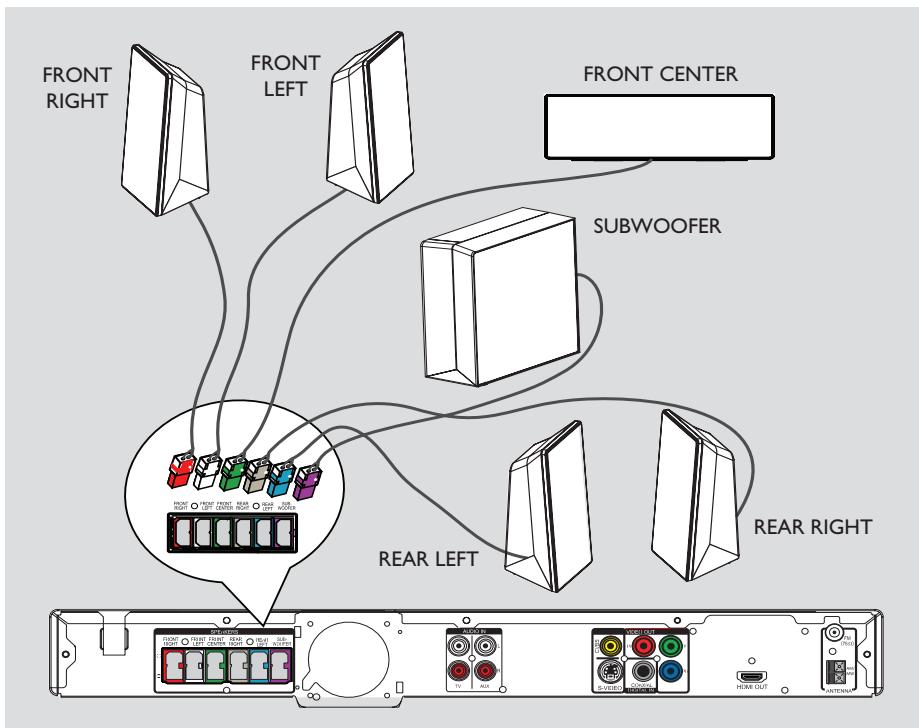
- 1 Conecte um cabo HDMI à tomada **HDMI OUT** na unidade principal à tomada **HDMI IN** em um aparelho compatível com HDMI (por exemplo, TVHDMI, TVDVI compatível com HDCP).
- 2 Quando terminar de fazer as conexões necessárias, a instalação e a configuração, consulte 'Página de configuração de áudio e Página de configuração de vídeo' para obter os ajustes ideais de áudio e vídeo para HDMI.

Dica útil:

- Para que o HDMI seja retrocompatível com alguns aparelhos de DVI, é preciso usar um plugue adaptador apropriado.
- Se um aparelho de DVI estiver conectado, será necessário um cabo de áudio extra para transmissões de áudio.

Conexões básicas (continuação)

B. Português



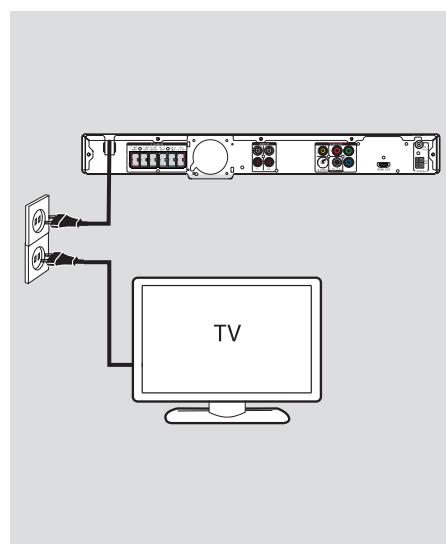
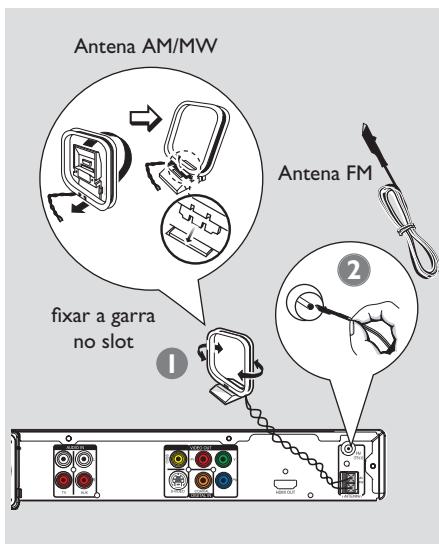
Etapa 3: Conexão das caixas acústicas e do subwoofer

- Conekte todas as caixas acústicas e o subwoofer aos soquetes correspondentes na parte traseira da unidade principal. Certifique-se de que as cores dos plugues e soquetes são correspondentes.

Dicas úteis:

- Para evitar ruídos indesejados, nunca coloque as caixas acústicas muito próximo da unidade principal, do subwoofer, da fonte de alimentação AC, da TV ou de outras fontes de radiação.

Conexões básicas (continuação)



B. Português

Etapa 4: Conexão de antenas FM e AM/MW

- ① Conecte a antena de quadro AM/MW fornecida ao soquete **AM/MW**. Posicione a antena de quadro AM/MW em uma prateleira, ou fixe-a em um suporte ou na parede.
- ② Conecte a antena FM fornecida ao soquete **FM 75 Ω**. Estique a antena FM e fixe suas extremidades na parede.

Para conseguir uma melhor recepção de FM, conecte uma antena externa de FM (não fornecida).

Dicas úteis:

- Ajuste a posição das antenas para obter a melhor recepção.
- Posicione as antenas o mais distante possível da TV, do videocassete ou de outra fonte de radiação, para evitar interferências indesejadas.

Etapa 5: Conexão do cabo de alimentação

Notas:

- Para verificar a voltagem da alimentação, consulte a parte traseira ou inferior da unidade principal.
- Desligar no modo de espera não desconecta a unidade da rede elétrica.

- ① Quando todas as conexões forem concluídas, ajuste o seletor de voltagem de acordo com a tensão da rede de alimentação local.



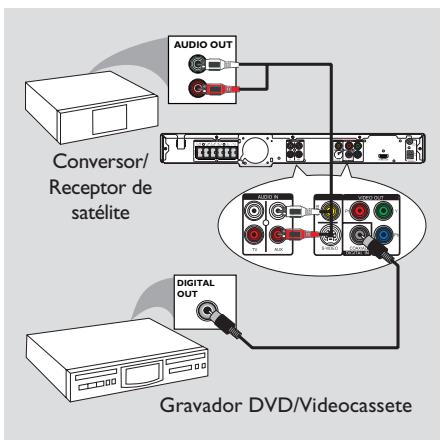
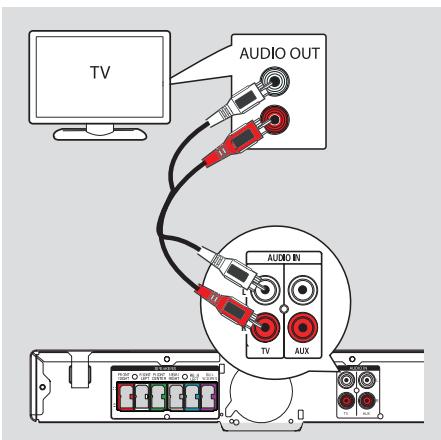
- ② Conecte o cabo de alimentação AC à tomada de alimentação.
→ O LED stand-by (espera) se acende na unidade principal.

Dica útil:

- Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os aparelhos estejam desconectados da tomada.

Conexões opcionais

B. Português



Conexão de áudio a partir da TV

Quando você conectar a saída de áudio da TV a este sistema Home theater, o som da TV será emitido nas caixas acústicas. Isso permite que você desfrute dos recursos de som surround multicanal.

- Use um cabo de áudio (vermelho/branco - não fornecido) para conectar as tomadas **AUDIO IN-TV** na unidade principal às tomadas **AUDIO OUT** na TV.

Para ouvir o som, pressione **TV** no controle remoto como a origem sonora que deseja ouvir.

Conexão com um conversor/receptor de satélite e gravador/videocassete

Esta unidade fornece conexão de áudio analógico e digital. É possível conectar a saída de áudio de um aparelho de áudio/vídeo (por exemplo, gravador de DVD, videocassete, conversor/receptor de satélite) a este sistema Home theater para desfrutar dos recursos de som surround multicanal.

- Conecte um cabo de áudio (vermelho/branco - não fornecido) dos soquetes **AUDIO IN-AUX** na unidade principal aos soquetes **AUDIO OUT** no dispositivo conectado.

Para ouvir o som, pressione **AUX/DI** para selecionar 'AUX' como a origem sonora que deseja ouvir.

Ou

- Use um cabo coaxial (não fornecido) para conectar a tomada **COAXIAL DIGITAL IN** no unidade principal à tomada de saída **DIGITAL** no aparelho conectado.

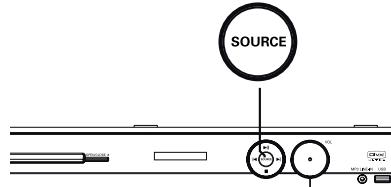
Para ouvir o som, pressione **AUX/DI** para selecionar 'DI' como a origem sonora que deseja ouvir.

Localização do canal de exibição correto

- 1 Pressione o botão **SOURCE** na unidade principal até que 'DISC' apareça no display (ou pressione **DISC/USB** no controle remoto).
- 2 Ligue a TV e sintonize-a no canal de entrada de vídeo (Video In) correto.
 - ➔ Uma outra opção é ir para o canal mais baixo da TV e pressionar o botão Channel Down no controle remoto da TV até o canal de entrada de vídeo (Video In) aparecer.
 - ➔ Você pode pressionar o botão  várias vezes no controle remoto.
 - ➔ Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO, etc.
 - ➔ Consulte o manual do usuário da TV para saber como selecionar a entrada correta na TV.

Alternância para outra origem de reprodução

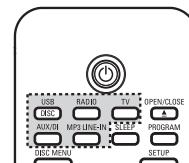
- Pressione o botão **SOURCE** na unidade principal várias vezes para selecionar:
DISC → FM → AM/MW → TV → AUX
→ DI → MP3 LINE-IN → DISC



Ou

- Pressione **DISC/USB, RADIO, TV, AUX/DI** ou **MP3 LINE-IN** controle remoto.
 - ➔ Pressione **DISC/USB** para alternar entre os modos DISC e USB (se USB for detectado).
 - ➔ Pressione **RADIO** para alternar entre as freqüências FM e AM/MW.
 - ➔ Se a entrada de áudio nesta unidade estiver conectada à **TV**, pressione **TV** para ouvir o som da TV pela unidade.
 - ➔ Pressione **AUX/DI** para alternar para o dispositivo externo, que está conectado ao soquete **AUDIO IN-AUX** ou **COAXIAL DIGITAL IN** nesta unidade.
 - ➔ Pressione **MP3 LINE-IN** para alternar para o audio player portátil, que está conectado ao soquete **MP3 LINE-IN** nesta unidade.

B. Português



Guia rápido (continuação)

Ajuste das preferências de idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

Idioma da exibição em tela (OSD)

O idioma de OSD (exibição em tela) para esta unidade não será alterado; a configuração que você fez será mantida, independentemente das mudanças feitas no idioma do disco de DVD.

- ① No modo de disco, pressione **SETUP** no controle remoto.
→ A { Página Configuração Geral } aparece.
- ② Pressione ▼ para realçar { Idioma Tela } no menu e pressione ►.



- ③ Use as teclas ▲▼ para selecionar o idioma e pressione **OK** para confirmar.

Idioma de áudio, legenda e menu para reprodução de DVD

Você pode selecionar as configurações do idioma preferido para a reprodução de DVD. Se o idioma selecionado estiver gravado no disco de DVD, a unidade reproduzirá automaticamente o disco no idioma. Caso contrário, será usado o idioma padrão do disco.

- ① Pressione ■ duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento). Depois pressione **SETUP**.
- ② Pressione ► várias vezes para selecionar { Pág. Preferências }.
- ③ Use as teclas ▲▼ para selecionar uma das opções abaixo e pressione ►.



{ Áudio }

Seleciona o idioma de áudio preferido para a reprodução de DVD.

{ Legenda }

Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVD.

{ Menu Disco }

Seleciona o idioma preferido para o menu do disco para a reprodução de DVD.

- ④ Use as teclas ▲▼ para selecionar o idioma e pressione **OK** para confirmar.

Guia rápido (continuação)

Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione { Outros }.

Use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir o código de quatro dígitos do idioma 'XXXX' (consulte a página 4) e pressione **OK para confirmar.**

- ⑤ Repita as etapas ③ ~ ④ para definir outras configurações.

Dicas úteis:

– Durante a reprodução de DVD, é possível alternar o idioma de áudio e de legenda pressionando os botões **AUDIO** e **SUBTITLE** no controle remoto. Esse procedimento, no entanto, não altera as configurações padrão feitas anteriormente.

– Em alguns DVDs, o idioma de legenda/áudio/ menu pode ser alterado somente pelo menu do disco DVD.

Ajuste da tela da TV

Configure a proporção da imagem da unidade de acordo com o tipo de TV conectada. O formato selecionado deverá estar disponível no disco. Caso contrário, o ajuste da tela da TV não afetará a imagem durante a reprodução.

- ① No modo de disco, pressione **SETUP** no controle remoto.
- ② Pressione **▶** várias vezes para selecionar { **Pág. Conf. Vídeo** }.
- ③ Pressione **▼** para realçar { **Tela da TV** } no menu e pressione **▶**.



{ 4:3 Pan Scan }

Seleciona esta opção se tiver uma TV convencional e desejar que ambas as laterais da imagem sejam cortadas ou formatadas para ajustar-se à TV.



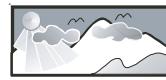
{ 4:3 Letter Box }

Seleciona esta opção se tiver uma TV convencional. Neste caso, será exibida uma imagem larga com faixas pretas nas partes superior e inferior da TV.



{ 16:9 Wide Screen }

Seleciona esta opção se tiver uma TV widescreen.



- ④ Selecione uma das opções e pressione **OK** para confirmar

Guia rápido (continuação)

Ajuste do recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan)
O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlaced (Entrelaçado) (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Antes de iniciar...

Verifique se conectou a unidade a uma TV Progressive scan usando a conexão Y Pb Pr (consulte 'Opção 3: Conexão com uma TV Progressive scan ou entrada de vídeo componente').

- ① Ligue a TV no canal de exibição correto para esta unidade.
→ Verifique se o modo Progressive scan da TV está desativado (ou ajustado para o modo Interlaced). Consulte o manual do usuário da TV.
- ② Ligue a unidade e pressione **DISC/USB** no controle remoto.
- ③ Pressione **SETUP** no controle remoto.
- ④ Pressione **▶** várias vezes para selecionar { **Pág. Conf. Vídeo** }.



- ⑤ Vá para { **Progressivo** } > { **Lig** } no menu e pressione **OK** para confirmar.

- ⑥ Leia a mensagem de notificação na TV, confirme a ação selecionando **OK** no menu e pressione **OK**.

Não haverá imagem na tela da TV até você ativar o modo Progressive scan na TV.

- ⑦ Ative o modo Progressive scan da TV. Consulte o manual do usuário da TV.
→ Uma mensagem aparece na tela da TV.
- ⑧ Confirme a ação, selecionando **OK** no menu e pressione **OK**.
→ O ajuste está concluído e você pode começar a desfrutar da imagem de alta qualidade.

Se não houver imagem

- ① Pressione **OPEN/CLOSE ▲**.
- ② Pressione **◀** no controle remoto.
- ③ Pressione **AUDIO** no controle remoto.

Dicas úteis:

- Se aparecer uma tela de TV em branco / distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- Algumas TVs com Progressive scan não são totalmente compatíveis com esta unidade, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive scan. Neste caso, desative o recurso Progressive scan na unidade e na TV.

Guia rápido (continuação)

Ajuste dos canais das caixas acústicas

É possível ajustar os retardos (somente caixas central e surround) e o nível de volume das caixas acústicas, individualmente. Esses ajustes permitem otimizar o som de acordo com o seu ambiente e com o posicionamento das caixas.

Antes de iniciar...

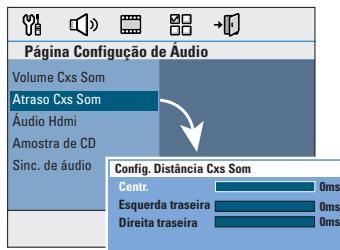
Interrompa a reprodução do disco pressionando o botão STOP duas vezes ou remova o disco da bandeja. Caso contrário, não será possível acessar as configurações.

- 1 No modo de disco, pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Pressione **►** várias vezes para selecionar { **Página Configuração de Áudio** }.
- 3 Pressione **▼** para realçar { **Volume Cxs Som** } e pressione **►**.



- 4 Use as teclas **◀▶** para ajustar o volume de cada caixa (-6dB a +6dB) e pressione **OK** para confirmar.

- 5 Use as teclas **▲▼** para realçar { **Atraso Cxs. Som** } e pressione **►**.



- 6 Use as teclas **◀▶** para definir os atrasos (0 ms a 15 ms) das caixas central e traseiras de forma adequada às suas necessidades de som surround.

- 7 Pressione **OK** para confirmar.

Dicas úteis:

- Um aumento/diminuição de 1 ms no tempo de retardo equivale a uma mudança de 30 cm na distância.
- Use ajustes de retardos mais longos quando as caixas acústicas traseiras estiverem mais próximas do ouvinte do que as frontais.
- O tom de teste será gerado automaticamente para ajudá-lo a avaliar o nível de som de cada caixa acústica.

Operações de disco

Discos reproduzíveis



O sistema Home theater DVD reproduz:

- Digital Versatile Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- DVD gravável finalizado (DVD±R), DVD regravável (DVD±RW)
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos MP3/ Windows Media™ Audio, arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W)
 - Formato ISO 9660/UDF
 - Suporte para resolução JPEG de até 3072 x 2048
 - Freqüências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Taxas de bits suportadas: 32 a 256 (kbps), taxas de bits variáveis (média de 128 kbps)
- Arquivos DivX em CD-R(W)/DVD+R(W):
 - DivX 04/03/05/6, DivX Ultra

Códigos regionais para discos DVD

Os discos e DVD players são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma região que o aparelho. O código regional desta unidade é indicado no painel traseiro ou inferior.

B. Português

Notas:

- A exibição do ícone de restrição (Ø ou X) aparece na tela da TV quando se pressiona um botão. Isso significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Nunca coloque nenhum objeto que não seja o disco na bandeja de disco. Isso pode danificar o aparelho.

Reprodução de um disco

- 1 Pressione **SOURCE** várias vezes até 'DISC' aparecer no display (ou pressione **DISC/USB** no controle remoto).
- 2 Ligue a TV no canal de exibição correto para esta unidade.
→ A tela de fundo azul do DVD aparece na tela da TV.
- 3 Pressione **OPEN/CLOSE ▲** para abrir o bandeja de disco.
- 4 Coloque um disco e pressione **OPEN/CLOSE ▲** para fechar a bandeja de disco.
→ Certifique-se de que o rótulo do disco esteja voltado para cima. No caso de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.
- 5 A reprodução é iniciada automaticamente.
→ Consulte as páginas a seguir para obter mais informações sobre opções e recursos de reprodução.

Dicas úteis:

- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e experimente outro. Discos formatados incorretamente não podem ser reproduzidos nesta unidade.
- Alguns discos não podem ser reproduzidos neste DVD player devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

Operações de disco (continuação)

Controles básicos da reprodução

Pausa na reprodução

- Durante a reprodução, pressione ►||.
 - No modo de pausa, você pode pressionar ► para avançar um quadro de cada vez.
 - Para reiniciar a reprodução, pressione ►|| novamente.

Seleção de outra faixa/capítulo

- Pressione ▶◀/▶ ou use o teclado numérico (0 a 9) para inserir um número de faixa/capítulo.
 - Se o modo repetir faixa estiver ativado, pressione ▶◀ novamente para reproduzir a mesma faixa/capítulo.

Procura para trás/para a frente

- Pressione ▶◀◀/▶▶ no controle remoto.
 - Na procura, pressione ▶◀◀/▶▶ várias vezes para diminuir/aumentar a velocidade da busca.
 - Para retomar a reprodução normal, pressione ►||.

Parada da reprodução

- Pressione ■ .

Dicas úteis:

- Se a mensagem 'Para reproduzir do começo, pressione PREV' aparecer na tela da TV quando você colocar um disco, pressione ▶◀ se desejar reproduzir do inicio.
- Esta é uma função de economia de energia. A unidade muda automaticamente para o modo de espera se você não pressionar nenhum botão por 15 minutos depois do fim da reprodução de um disco.

Seleção das diversas funções de repetição/reprodução aleatória

A disponibilidade das opções de repetição de reprodução e do modo de reprodução aleatória variam de acordo com o tipo de disco.

- Durante a reprodução de um disco, pressione REPEAT várias vezes no controle remoto para escolher um modo de repetição/reprodução aleatória.

DVD

- RPT ONE (repetir capítulo)
- RPT TT (repetir título)
- SHUFFLE (reprodução aleatória)
- RPT SHF (repetir repetição aleatória)
- RPT OFF (sair do modo de repetição)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (repetir faixa)
- RPT ALL (repetir disco)
- SHUFFLE (reprodução aleatória)
- RPT SHF (repetir repetição aleatória)
- RPT OFF (sair do modo de repetição)

Áudio MP3/DivX/Windows Media™

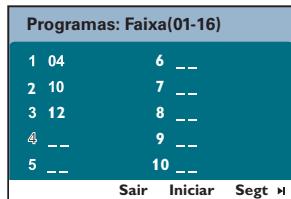
- RPT ONE (repetir faixa)
- RPT ALL/FLD (repetir tudo/pasta)
- SHUFFLE (reprodução aleatória)
- RPT OFF (sair do modo de repetição)

Operações de disco (continuação)

Programação de faixas do disco

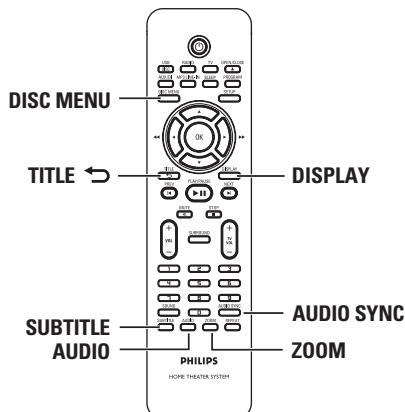
(não aplicável aos formatos Picture CD/MP3)
Você pode reproduzir o conteúdo do disco na ordem em que quiser, programando a ordem das faixas a serem reproduzidas.

- Pressione **PROGRAM** no controle remoto.
→ O menu do programa aparecerá.



- Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número de faixa/capítulo válido.
- Use as teclas **◀▶▲▼** para mover o cursor para a posição seguinte.
- Se houver mais de dez faixas programadas, selecione { **Segt** } na tela e pressione **OK** (ou **▶** no controle remoto) para acessar a próxima página de programação.
- Para remover a faixa/capítulo do menu de programação, selecione a faixa/capítulo e pressione **OK**.
- Quando tiver concluído, selecione { **Iniciar** } na tela e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
→ A reprodução começa pela faixa selecionada na sequência programada.
- Para sair do menu de programação, selecione { **Sair** } no menu e pressione **OK**.

Outros recursos de reprodução para discos de vídeo (DVD/VCD/SVCD)



Nota:

É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Uso do menu do disco

Dependendo do formato do disco, após seu carregamento poderá aparecer um menu na tela da TV.

Para selecionar um recurso ou item de reprodução

- Use as teclas **◀▶▲▼** ou o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

Operações de disco (continuação)

Visualização de informações sobre a reprodução

Esta unidade pode exibir informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido, o idioma de áudio/legendas). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.

- Durante a reprodução, pressione **DISPLAY**.
→ Uma lista de informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.

DVD



VCD/SVCD



- Use as teclas **▲▼** para exibi-las e pressione **OK** para acessá-las.
- Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir o número/tempo ou use as teclas **▲▼** para fazer a seleção.
- Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução muda de acordo com o tempo escolhido ou o título/capítulo/faixa selecionado.

Ampliar/reduzir imagem

Esta opção permite ampliar ou reduzir a imagem na TV e deslocar a imagem ampliada.

- Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.
→ A reprodução continua.
- Use as teclas **◀▶▲▼** para deslocar-se pela imagem ampliada.
- Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

B. Português

Alteração do idioma das legendas

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. Você pode alterar o idioma desejado durante a reprodução de um DVD.

- Pressione **SUBTITLE** várias vezes para selecionar os idiomas da legenda.

Alternância de ângulos da câmera

Esta opção só estará disponível em DVDs que contenham seqüências gravadas de diferentes ângulos da câmera. Com essa opção, você poderá assistir a uma determinada cena de diferentes ângulos.

- Durante a reprodução, pressione **DISPLAY**.
→ O menu de informações de reprodução aparecerá.
- Pressione **▼** para realçar a função 'ANGLE (ÂNGULO)' no menu.
- Se diferentes opções de ângulos de câmera estiverem disponíveis, pressione **►** e as teclas numéricas para selecioná-las.

Operações de disco (continuação)

Alteração do idioma da trilha sonora

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de trilha sonora ou em VCDs com diversos canais de áudio.

- Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os idiomas de áudio disponíveis.
- **Para VCD — alteração do canal de áudio**
 - Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os canais de áudio disponíveis oferecidos pelo disco (STEREO, MONO LEFT, MONO RIGHT ou MIX MONO).

Ajuste de atrasos da reprodução de áudio

Este recurso permite ajustar atrasos do áudio se a reprodução de vídeo for mais lenta do que o fluxo de saída de áudio, resultando na sincronização labial. A única maneira de corrigir um erro de sincronização labial causado pelo atraso do vídeo é atrasando o áudio na mesma velocidade.

- ① Pressione **AUDIO SYNC**.
- ② Em até cinco segundos, use **VOL + -** para ajustar atrasos da saída de áudio (0 a 200 ms).
 - ➔ Se não for usado em cinco segundos, o controle de volume retornará à sua função de controle de volume normal.

Dica útil:

— Defina o seu ajuste de **AUDIO SYNC** padrão favorito no menu de configuração, consulte ‘Opções do menu de configuração - { Página config. de áudio }’.

Controle de reprodução (somente VCD)

O PBC (Playback Control) permite reproduzir os CDs de vídeo de modo interativo, segundo o menu no tela. Por padrão, o recurso PBC nesta unidade fica ativado.

Para VCDs com o recurso de Playback Control (PBC, Controle de reprodução) — somente versão 2.0

- Durante a reprodução, pressione **TITLE ↶** para voltar ao menu de título do disco ou ao menu principal.

Dica útil:

— Defina o seu ajuste de **PBC** padrão favorito no menu de configuração, consulte ‘Opções do menu de configuração - { Pág. preferências }’.

Operações de disco (continuação)

Função de visualização (VCD/SVCD somente)

Esta função permite visualizar o conteúdo de um VCD/SVCD.

- ① Pressione **DISC MENU**.



- ② Use as teclas **▲▼** para selecionar uma das opções e pressione **OK**.

{ Resumo Faixas }

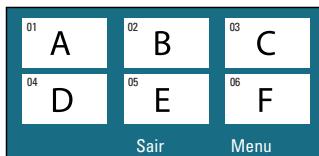
Exiba seis faixas diferentes em uma tela a cada vez. Esta operação permite que você dê uma olhada rápida em todas as faixas do disco.

{ Intervalo Disco }

Exiba o disco todo em seis miniaturas de imagem. Esta operação divide o disco em seis partes com intervalos regulares e as exibe em uma tela.

{ Intervalo Faixas }

Exibe o conteúdo de uma única faixa em seis miniaturas de imagem. Esta operação divide uma única faixa em seis partes com intervalos regulares e as exibe na tela. Esta opção só está disponível durante o modo de reprodução.



- Para ir para a página anterior ou para a seguinte, pressione **◀ / ▶**.
 - Para retornar ao menu principal, selecione { **Menu** } na tela e pressione **OK**.
 - Pressione **OK** na imagem em miniatura selecionada para iniciar a reprodução a partir dela.
- ③ Para sair do menu de visualização, selecione { **Sair** } na tela e pressione **OK**.

Operações de disco (continuação)

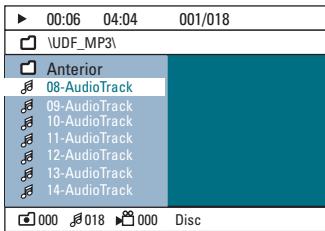
Reprodução de um disco MP3/WMA

Esta unidade pode reproduzir a maioria dos arquivos MP3 e Windows Media™ Audio gravados em um disco gravável ou em um CD comercial.

Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localização do canal de exibição correto' para obter detalhes.

- ① Insira um disco MP3/WMA.
→ O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração dos diretórios/arquivos.
→ O menu do disco aparece na tela da TV.



- ② Se o menu principal do disco contiver várias pastas, use as teclas **▲▼** para selecionar uma pasta desejada e pressione **OK** para abri-la.
- ③ Use as teclas **▲▼** para selecionar uma faixa arquivo e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
→ A reprodução é iniciada a partir do arquivo selecionado e continua até o final da pasta.

Durante a reprodução:

- Pressionar **◀ / ▶** para reproduzir outra faixa/ arquivo na pasta atual.
- Pressione **◀◀ / ▶▶** para buscar uma música com retrocesso/avanço rápido.
- Para selecionar outra pasta do disco atual, pressione **▲** várias vezes para realçar a pasta 'Anterior' e pressione **OK** para retornar ao menu raiz.
- Pressione **REPEAT** várias vezes para acessar vários modos de reprodução.
- ④ Para interromper a reprodução, pressione **■**.

Dicas úteis:

- Para pular o menu de pastas ao carregar um disco MP3/JPEG, ajuste a configuração MP3/JPEG NAV em { Página config. preferências } para { Sem Menu }.
- Somente a primeira sessão de um CD multissessão será reproduzida.
- É normal a ocorrência de 'pulos' ocasionais durante a reprodução de um disco MP3/WMA devido à menor clareza do conteúdo digital durante downloads pela Internet.
- Se houver algum caractere especial no nome da faixa MP3/WMA (ID3) ou no nome do álbum, talvez ele não apareça na tela corretamente porque a unidade não suporta os caracteres.

Operações de disco (continuação)

Reprodução de um arquivo de imagem JPEG (apresentação de slides)

Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localização do canal de exibição correto' para obter detalhes.

- Insira um CD de fotos JPEG (Kodak Picture CD, JPEG).
 - No caso de discos Kodak, a apresentação de slides começa automaticamente.
 - No caso de discos JPEG, o menu de imagem aparece na tela da TV. Pressione ►|| para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

Dica útil:

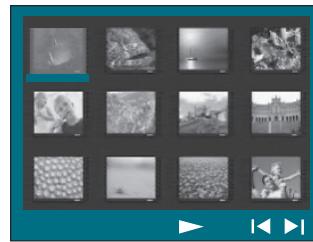
– Talvez a unidade leve mais tempo para exibir o conteúdo do disco na tela da TV devido ao grande número de músicas/imagens compiladas em um disco.

Formato de arquivo suportado:

– A extensão do arquivo deve ser '*.JPG' e não '*.JPEG'.
– Esta unidade só pode exibir imagens de câmeras digitais com o formato JPEG-EXIF, normalmente usado por quase todas as câmeras digitais. Ela não pode exibir: JPEG animados, JPEG progressivo ou outros tipos de formatos JPEG, imagens em formatos que não sejam JPEG nem clipes sonoros associados a imagens.

Função de visualização prévia

- 1 Durante a reprodução, pressione ■.
 - Doze imagens em miniatura serão exibidas na tela da TV.



- 2 Pressione ▲ / ▼ para exibir as demais imagens da página anterior ou da seguinte.
- 3 Use as teclas ▲▲▼▼ para selecionar uma das imagens. Depois pressione OK para iniciar a reprodução.
- 4 Pressione DISC MENU para retornar ao menu Picture CD.

B. Português

Ampliar a imagem

- 1 Durante a reprodução, pressione ZOOM várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.
- 2 Use as teclas ▲▲▼▼ para deslocar-se pela imagem ampliada.

Giro/inversão de imagem

- Durante a reprodução, use as teclas ▲▲▼▼ para girar/inverter a imagem na tela da TV.
 - ▲ : inverte a imagem verticalmente.
 - ▼ : inverte a imagem horizontalmente.
 - ◀ : gira a imagem no sentido horário anti-horário.
 - ▶ : gira a imagem no sentido horário.

Operações de disco (continuação)

B. Português

Reprodução simultânea de músicas MP3/WMA e imagens JPEG

Você pode criar uma apresentação de slides musical se o disco contiver arquivos de música MP3/WMA e arquivos de imagens JPEG.

- ① Insira um disco MP3/WMA que contenha pastas de músicas e imagens.
- ② Selecione uma faixa no menu e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- ③ Durante a reprodução de músicas, use as teclas **▲▼** para selecionar um arquivo de imagens no menu do disco e pressione **OK**.
→ Os arquivos de imagem serão reproduzidos até o fim da pasta.
→ As músicas continuarão sendo reproduzidas e, caso o álbum, a playlist ou a faixa selecionada chegue ao fim, as músicas serão repetidas.
- ④ Para interromper a reprodução simultânea, pressione **DISC MENU** seguido de **■**.

Reproduzir um disco DivX

Esta unidade suporta a reprodução de filmes DivX, que podem ser copiados do computador para um disco gravável. Consulte 'Opções do menu de configuração - { Página config. geral - Código VOD DivX(R) }' para obter detalhes.

- ① Insira um disco DivX.
 - ② Use as teclas **◀▶▲▼** para navegar para o título que deseja reproduzir.
 - ③ Pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- Durante a reprodução:
- Se o disco DivX oferecer legendas em diversos idiomas, pressione **SUBTITLE** no controle remoto para alterar o idioma da legenda.
 - Se o título DivX tiver diferentes faixas de áudio, pressione **AUDIO** no controle remoto para alterar o fluxo de áudio.
 - Use as teclas **◀◀/▶▶** no controle remoto para fazer uma busca com retrocesso/avanço rápido.
 - Pressione **DISPLAY** várias vezes até que o menu Time Search (Pesquisa por hora) apareça, digite a hora na qual a reprodução deve começar.
→ A reprodução começa na hora inserida.

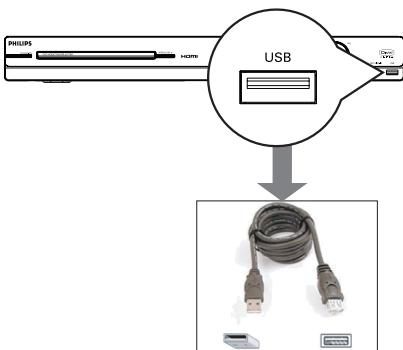
Dicas úteis:

- Há suporte para arquivos de legenda com as extensões **.srt**, **.smi**, **.sub**, **.ssa** e **.ass**, mas eles não aparecem no menu de navegação de arquivos.
- O nome de arquivo das legendas deve ser igual ao nome do arquivo do filme.
- A legenda pode exibir uma média de 45 caracteres.

Reprodução - Aparelho USB

Reprodução de uma unidade flash USB ou leitor de cartão de memória USB

Você pode reproduzir ou exibir arquivos de dados (JPEG, MP3, Windows Media™ Audio ou DivX) na unidade flash USB ou no leitor de cartão de memória USB. No entanto, não é possível editar ou copiar arquivos de dados.



- ① Conecte diretamente a unidade flash USB / leitor de cartão de memória **USB** à tomada USB nesta unidade.
- ② Uma mensagem será exibida na tela da TV por 5 (cinco) segundos quando o dispositivo for detectado.



- ③ Pressione **DISC/USB** no controle remoto para acessar os dados na unidade.
 - ➔ Quando são usadas várias unidades em um único leitor de cartão, somente um dos cartões conectados pode ser acessado.
 - ➔ Os números do dispositivo podem variar em diferentes leitores de cartão.

- ④ Selecione o arquivo que será reproduzido e pressione **►II**.
- Para obter mais informações sobre reprodução, consulte 'Reprodução de um disco MP3/WMA', 'Reprodução de um arquivo de imagem (apresentação de slides)' ou 'Reprodução de um disco DivX' para obter detalhes.
- Durante a reprodução, você pode pressionar **DISC/USB** para retornar ao modo disco.
- ⑤ Antes de remover o aparelho USB, pressione
 - para interromper a reprodução ou
 - DISC/USB** para alternar para o modo de disco.

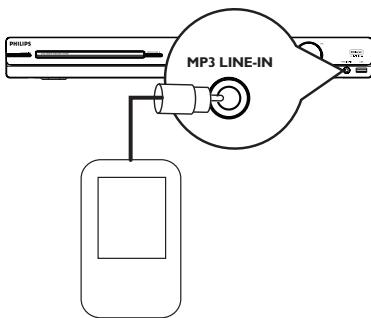
Dicas úteis:

- A tomada **USB** não suporta a conexão de outros aparelhos **USB**, exceto de uma unidade flash **USB**/leitor de cartão de memória **USB**.
- Quando o aparelho **USB** não encaixar na tomada **USB**, será necessário usar um cabo de extensão **USB**.
- Só é possível ler e reproduzir o conteúdo do aparelho **USB**.
- Conteúdos protegidos contra cópia não podem ser reproduzidos.

Reprodução - Outro audio player

Reprodução de outro audio player portátil

Ao conectar um audio player portátil a esta unidade, você obtém a melhor experiência sonora com o sistema de caixas acústicas. No entanto, o controle da reprodução só é possível no audio player portátil.



B. Português

- ① Use o cabo MP3 LINE-IN fornecido para fazer a conexão entre a tomada de saída do 'fone de ouvido' no audio player portátil e a tomada **MP3 LINE-IN** nesta unidade.
- ② Pressione **MP3 LINE-IN** no controle remoto.
- ③ Inicie a reprodução no audio player portátil.
→ A música será ouvida pelas caixas acústicas.
- ④ Para interromper a reprodução, pressione o botão **STOP** no audio player portátil.

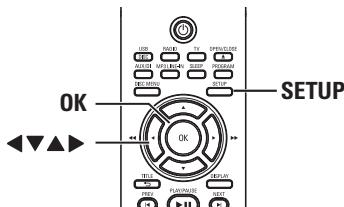
Dica útil:

– Se você alterar a origem de entrada pressionando um dos botões de origem (por exemplo, **DISC/USB**, **RADIO**), pressione o botão **STOP** no audio player portátil e pare a reprodução.

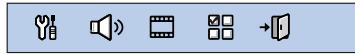
Opções do menu de configuração

Acesso ao menu de configuração

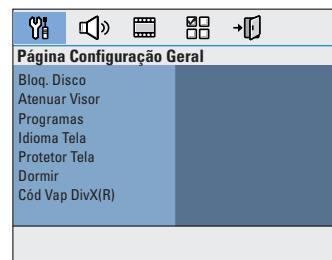
A configuração do sistema é feita pela TV e permite personalizar a unidade de acordo com suas preferências.



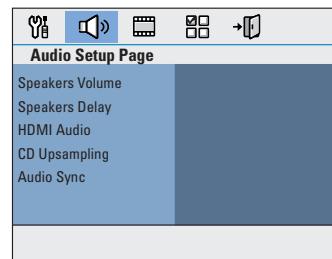
- 1 No modo de disco, pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração será exibido.
- 2 Use as teclas **◀▶** para selecionar uma das opções do menu de configuração e pressione **OK**.



- Se não conseguir acessar a { Pág. Preferências }, pressione **SETUP** para sair do menu. Em seguida, pressione **STOP ■** duas vezes antes de pressionar **SETUP** novamente.
- 3 Use as teclas **▲▼** para selecionar uma opção de configuração e pressione **▶** para acessá-la.
- 4 Selecione a configuração que deseja alterar, pressione **OK** para confirmar e retorne ao item selecionado anteriormente.
→ Instruções e explicações sobre as opções são fornecidas nas páginas a seguir.
→ Se a opção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.



Consulte a página 132



Consulte a página 133~134

B. Português



Consulte a página 135~136



Consulte a página 137~138

Opções do menu de configuração (continuação)

Página Config. Geral (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

Bloq. Disco

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. Você pode impedir a reprodução de discos específicos com a função de bloqueio de disco. Podem ser bloqueados até 40 discos.

- { Bloq. } – Selecione para bloquear a reprodução do disco atual. O acesso subsequente a um disco bloqueado exige uma senha de seis dígitos. A senha padrão é '136900'. Consulte { Página config. preferências - Senha }.
- { Desbloq. } – Todos os discos podem ser reproduzidos.

B. Português

Atenuar Visor

Seleciona o brilho do display da unidade.

- { 100% } – Brilho máximo.
- { 70% } – Brilho médio.
- { 40% } – Opção para pouco brilho. Essa opção desliga todos os LEDs e ícones no display dianteiro da unidade.

Programas

Acessa o menu de programação de faixas. Consulte 'Programação de faixas de disco' para obter detalhes.

Idioma Tela

Seleciona o idioma do menu a ser exibido na tela da unidade.

Protetor Tela

O protetor de tela evita danos à tela da TV ao impedir a exposição de uma imagem estática por um longo período de tempo.

- { Lig } – Desliga a TV no modo proteção de tela quando a reprodução for interrompida ou pausada por mais de 15 minutos.
- { Desl } – Desativa o protetor de tela.

Dormir

O timer permite que a unidade alterne automaticamente para o modo de espera após o tempo predefinido.

- { 15/30/45/60 mins } – Seleciona os minutos predefinidos para alternar automaticamente a unidade para o modo de espera.
- { Desl } – Desativa a função de modo sleep (inoperante).

Cód Vap DivX(R)

A Philips fornece a você o código de registro DivX® VOD (Video On Demand), que permite alugar ou comprar vídeos usando o serviço DivX® VOD em www.divx.com/vod. Todos os vídeos baixados do DivX® VOD só podem ser reproduzidos nesta unidade.

Pressione ► para ver o código de registro e pressione OK para sair.

Opções do menu de configuração (continuação)

Página Conf. Audio (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

Volume Cxs Som

Acessa o menu de configuração do volume das caixas de som. Use as teclas **◀▶** para ajustar o volume de cada caixa acústica conectada entre -6 dB e +6 dB. Consulte 'Guia rápido - Ajuste dos canais das caixas acústicas'.

Atraso Cxs Som

Acesse o menu de ajuste da distância das caixas de som. Use as teclas **◀▶** para definir os atrasos das caixas central e traseiras com base na distância e posição da audição. Consulte 'Guia rápido - Ajuste dos canais das caixas acústicas'.

Note: Um aumento/diminuição de 1 ms no tempo de atraso equivale a uma mudança de 30 cm na distância. Use retardos maiores quando as caixas acústicas traseiras estiverem mais próximas do ouvinte do que as frontais.

Áudio HDMI

Esse ajuste só será necessário se você estiver usando a tomada HDMI OUT para conectar a TV ou outro aparelho de exibição (consulte 'Opção 4: Conexão com uma TV compatível com HDMI').

- | | |
|-------------------|---|
| { Desl } | – Desativa a saída de áudio HDMI. Você ainda pode ouvir o som pelo sistema de caixas acústicas. |
| { Tudo } | – A saída de áudio HDMI será a mesma saída do fluxo de áudio que estiver sendo reproduzido. Quando o formato de reprodução de áudio não for suportado, a saída de áudio será alterada automaticamente para PCM. |
| { <u>Só PCM</u> } | – Faz o downmix de sinais de áudio para PCM linear (dois canais). |

Nota:

- Pode levar alguns instantes para que a unidade e o aparelho de entrada se comuniquem e sejam iniciados.
- Não é possível ouvir SACDs ou origens de áudio CPPM (Content Protection for Playable Media) de DVDs com cópia controlada usando a conexão HDMI.

Opções do menu de configuração (continuação)

Página Conf. Audio (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

Amostra de CD

Esta função permite converter CDs de música em uma taxa de amostragem maior, usando o sofisticado processamento de sinais digitais para obter melhor qualidade sonora.

- | | |
|--------------------------|--|
| { <u>Desl</u> } | – Desativa o aumento da taxa de amostragem do CD. |
| { <u>88.2 kHz (X2)</u> } | – Converte a taxa de amostragem dos CDS multiplicando-a por dois em relação à taxa original. |

Notas:

- Se você tiver ativado a função de aumento de taxa de amostragem, a saída de áudio comutará automaticamente para o modo estéreo.
- Se você pressionar o botão SURROUND no controle remoto para selecionar o modo multicanal, isso desativará a função de aumento da taxa de amostragem do CD.

Sinc. de áudio

Este recurso permite ajustar o tempo de atraso de áudio se a reprodução de vídeo for mais lenta do que os fluxos de saída de áudio.

Use as teclas **◀▶** para definir os tempos de atraso de saída de áudio entre 0 e 200 ms.

Opções do menu de configuração (continuação)

Página Conf. Vídeo (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

Tipo de TV

Selecione o sistema de cores correspondente à TV conectada. Permite a reprodução de um tipo diferente de disco (PAL ou NTSC) nesta unidade.

{ **PAL** } – Para sistema PAL de TV.
{ **NTSC** } – Para sistema NTSC de TV.
{ **Multi** } – Para TV compatível com PAL e NTSC.

Tela da TV

O formato da imagem pode ser ajustado de acordo com a sua TV.

- { **4:3 Pan Scan** } – Para uma imagem com altura total e lados cortados. 
- { **4:3 Letter Box** } – Para telas 'widescreen' com barras pretas nas partes superior e inferior. 
- { **16:9 Wide Screen** } – Para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9). 

Progressivo

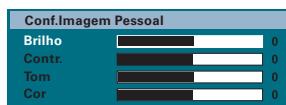
Antes de ativar o recurso Progressive scan, verifique se a sua TV aceita sinais progressivos (é necessária uma TV Progressive scan) e se você conectou a unidade à TV usando Y Pb Pr. Consulte 'Guia rápido - Configuração do recurso Progressive scan' para obter detalhes.

- { **Lig** } – Ativa o modo Progressive scan. Leia as instruções na tela da TV e confirme sua ação pressionando **OK** no controle remoto.
{ **Desl** } – Desativa o modo Progressive scan.

Defin. Imagem

Esta unidade oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

- { **Padrão** } – Ajuste de cores original.
{ **Brilho** } – Ajuste de cores vibrantes.
{ **Suave** } – Ajuste de cores quentes.
{ **Pessoal** } – Seleciona esta opção para personalizar o ajuste de cores. Use as teclas **◀▶** para fazer o ajuste que melhor se adapta às suas preferências e pressione **OK** para confirmar. Para obter um ajuste médio, selecione { 0 }.



Nota: A opção de ajuste de imagem não se aplica à conexão HDMI.

Opções do menu de configuração (continuação)

Página Conf. Vídeo (as opções sublinhadas são as configurações padrão de fábrica)

Instalação HDMI

Este recurso oferece as configurações de imagem para melhorar a aparência e a qualidade da imagem de reproduções de disco. Esse recurso só será aplicável se a unidade estiver conectada a uma TV/aparelho compatível com HDMI.

{ **Formato widescrēen** } – Selecione uma exibição adequada.

Nota: Esse recurso só está disponível se você tiver selecionado { **16:9 Wide Screen** } na opção de configuração { **Tela da TV** }.

{ **Superwide** }

Selecione este recurso para exibir discos de imagem 4:3 em uma TV widescrēen com esticamento não linear (a parte central da tela é menos esticada que as laterais).

{ **4:3 Pillar Box** }

Exibe o disco de imagem 4:3 em uma TV widescrēen sem esticamento. Faixas escuras aparecem nas partes superior e inferior da tela da TV.

{ **Desl** }

Quando esta opção é selecionada, nenhum ajuste de proporção de imagem é realizado.

Nota: A opção { **Superwide** } é aplicável somente à resolução 720p ou 1080i.

{ **Vídeo HDMI** }

– Seleciona uma resolução de vídeo adequada dependendo da capacidade da TV ou do aparelho conectado para aprimorar ainda mais a saída de vídeo HDMI.

{ **480p** }

Saída progressiva em 480 linhas para TV NTSC.

{ **576p** }

Saída progressiva em 576 linhas para TV PAL.

{ **720p** } - (se uma TV HDMI estiver conectada) Saída progressiva de até 720 linhas.

{ **1080i** } - (se uma TV HDMI estiver conectada) Saída Interlaced de até 1.080 linhas.

{ **Auto** }

A saída de vídeo seguirá automaticamente a resolução suportada pela tela.

Nota: Se nada for exibido na tela da TV devido à resolução não suportada, use o cabo de vídeo composto para conectar a unidade e a TV. Ligue a TV no canal de entrada correto para o vídeo composto e ajuste a resolução para 480p/576p.

Opções do menu de configuração (continuação)

Página Config. Preferências (as opções sublinhadas são as predefinições de fábrica)

Áudio Seleciona o idioma de áudio preferido em DVDs com várias trilhas sonoras.

Legenda Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVD.

Menu Disco Seleciona o idioma preferido para o menu do disco para a reprodução de DVD.

Nota: Se o idioma de áudio/legenda/menu do disco selecionado não estiver disponível no DVD, será usado o idioma padrão do disco.

Controle País Este recurso proíbe a exibição de vídeos que excedam os limites estabelecidos por você. Ele só funciona em DVDs com nível de controle de país atribuído ao disco inteiro ou a determinadas cenas do disco.

- 1) Use as teclas **▲▼** para selecionar um nível de classificação de **1** a **8** e pressione **OK**.
- 2) Use o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto para inserir a sua senha de seis dígitos.

Notas:

- As classificações dependem do país ('**1**' é considerado material menos ofensivo e '**8**', mais ofensivo). Para desativar o controle de pais e permitir a reprodução de todos os discos, selecione '**8**'.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos. VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o Controle de pais não tem efeito sobre esses tipos de discos.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite a mesma senha de seis dígitos.

Surround Define o ajuste surround favorito quando a unidade é ligada.

- { **Lig** } – Ativa o modo surround multicanal.
{ **Último ajuste** } – Ativa o ajuste usado mais recentemente.

PBC A função Play Back Control (Controle de reprodução) é aplicável somente a VCD/SVCD. O PBC permite reproduzir CDs de vídeo (2.0) de modo interativo, seguindo o menu do display.

- { **Lig** } – O menu de índice (se disponível) é exibido na TV quando você coloca um VCD/SVCD.
{ **Desl** } – O VCD/SVCD pula o menu de índice e reproduz diretamente do começo.

Opções do menu de configuração (continuação)

Página Config. Preferências (as opções sublinhadas são as predefinições de fábrica)

MP3/JPEG Nav

Somente é possível ajustar a função MP3/JPEG Navigator (Navegador de MP3/JPEG) se o disco for gravado com menu. Essa função permite selecionar diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.

- { **Sem menu** } – Exibe todos os arquivos contidos no disco MP3 ou no disco de imagem.
{ Com menu } – Exibe o menu de pastas do disco MP3 ou do disco de imagem.

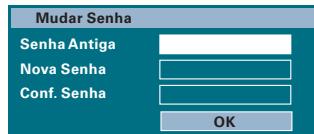
Nota: Esta unidade só exibe 650 arquivos/pastas no diretório.

B. Português

Senha

A senha é usada para o bloqueio de disco e controle de pais. A senha padrão é '136900'. Para alterar a senha:

- 1) Pressione **OK** para acessar o menu de alteração da senha.



- 2) Use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir sua senha de seis dígitos existente em { Senha Antiga }.

Nota: Ao fazer isso pela primeira vez ou se esquecer sua senha, digite '136900'.

- 3) Insira a nova senha de seis dígitos em { Nova Senha }.

- 4) Insira a nova senha de seis dígitos outra vez em { Conf. Senha }.

- 5) Pressione **OK** para confirmar e sair do menu.

Legenda DivX

Seleciona o tipo de fonte que suporta a legenda DivX gravada.

- { **Europa Central** } – Exibe fontes da Europa Central.
{ **Cirílico** } – Exibe fontes cirílicas.
{ **Grego** } – Exibe fontes para legendas em grego.
{ **Padrão** } – Exibe uma lista padrão de fontes para legendas em alfabeto romano fornecidas pela unidade.
{ **Hebraico** } – Exibe fontes para legendas em hebraico.
{ **Chinês simplificado** } – Exibe fontes para chinês simplificado.
{ **Coreano** } – Exibe fontes para coreano.

Padrão

Este recurso permite restaurar os padrões de fábrica das opções do menu de configuração e de seus ajustes pessoais, com exceção da senha para o bloqueio de disco e controle de pais.

Pressione **OK** para confirmar a restauração padrão.

Operações de rádio

Antes de começar ...

Verifique se as antenas FM e AM/MW estão conectadas.

Sintonia de estações de rádio

- ① Pressione **SOURCE** várias vezes até 'FM' aparecer no display (ou pressione **RADIO** no controle remoto).
- ② Pressione **◀ / ▶** no controle remoto para iniciar a sintonização.
→ A indicação de freqüência fica mudando até que seja encontrada uma estação de rádio com sinal forte o suficiente.
- ③ Repita a etapa ②, se necessário, até localizar a estação de rádio desejada.
- ④ Para fazer a sintonia fina da recepção de uma estação fraca, pressione **▲ / ▼** rápida e repetidamente até conseguir a melhor recepção.

Alteração da grade de sintonia

(aplicável somente a determinadas regiões)
Em alguns países, o passo de freqüência entre canais adjacentes na faixa (AM/MW)/ FM é de 9 kHz/50 kHz (10 kHz/100 kHz em algumas áreas).

Notas:

A mudança da grade de sintonia apaga todas as estações de rádio memorizadas anteriormente.

- ① Pressione **SOURCE** várias vezes até 'FM' ou 'AM/MW' aparecer
- ③ Pressione **■**.
- ④ Mantenha pressionado **▶II** até 'GRID 9 (GRADE9)' ou 'GRID 10' aparecer.

Memorização de estações de rádio

O aparelho pode memorizar até 40 estações de rádio de FM e 20 de AM/MW. Existem três formas diferentes de programar as estações de rádio:

- Usar a instalação automática (somente para a primeira configuração)
- Usar a memorização automática
- Usar a memorização manual

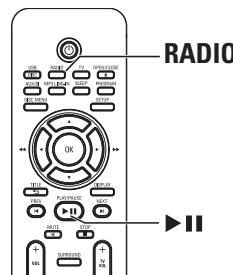
Dicas úteis:

- A unidade sairá do modo de memorização se nenhum botão for pressionado dentro de 20 segundos.
- Se nenhum sinal estéreo for detectado ou menos de 5 (cinco) estações forem detectadas durante a instalação do rádio, a mensagem "CHECK ANTENNA (VERIFIQUE A ANTENA)" será exibida.

B. Português

Uso da instalação automática

Ao acessar o modo 'RADIO' pela primeira vez, você será solicitado a instalar as estações de rádio. Com esse recurso, é possível instalar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis tocando em um único botão.



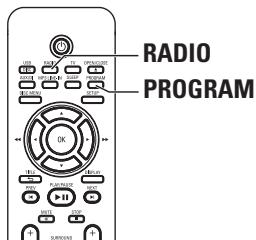
- ① Pressione **RADIO**.
→ A mensagem 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY (INSTALAÇÃO AUTOMÁTICA ... - PRESSIONE PLAY)' aparece.

Operações de rádio (continuação)

- ② Pressione **▶II**.
 - ➔ A unidade começa a busca na faixa FM e depois na faixa AM/MW.
 - ➔ Todas as estações de rádio disponíveis com sinal forte serão memorizadas automaticamente.
 - ➔ Após a conclusão, a primeira estação de rádio sintonizada será reproduzida.

Uso da memorização automática

Use a memorização automática para armazenar ou reinstalar todas as estações de rádio memorizadas.



- ① Pressione **RADIO** para selecionar a faixa 'FM' ou 'AM/MW'.
- ② Pressione e mantenha pressionado **PROGRAM** até que 'START ...' apareça no display.
 - ➔ Todas as estações de rádio memorizadas anteriormente serão substituídas.

Uso da memorização automática

Utilize a programação manual para memorizar as suas estações preferidas.

- ① Sintonize a estação de rádio desejada (consulte 'Sintonia de estações de rádio').
- ② Pressione **PROGRAM**.
- ③ Use os botões **◀/▶** para selecionar um número no qual você deseja armazenar a estação de rádio atual.
- ④ Pressione **PROGRAM** para armazenar.

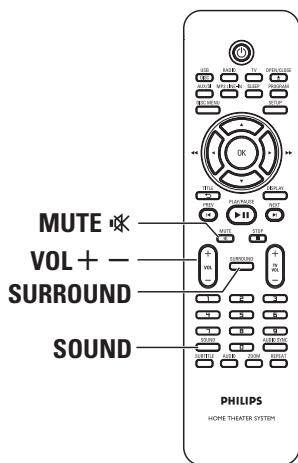
Seleção de uma estação de rádio memorizada

- ① Pressione **RADIO** para selecionar a faixa 'FM' ou 'AM/MW'.
- ② Use os botões **◀/▶** para selecionar o número que será memorizado (ou use o teclado numérico no controle remoto).
 - ➔ O número predefinido e a freqüência de rádio serão exibidos no display.

Exclusão de uma estação de rádio memorizada

- ① No modo de rádio, use os botões **◀/▶** para selecionar uma estação de rádio memorizada.
- ② Pressione e mantenha pressionado **■** até 'FM/AM/MW X DELETED (FM/MW X EXCLUÍDO)' aparecer.
 - ➔ 'X' é o número memorizado.
 - ➔ A estação de rádio continua a ser reproduzida mas foi excluída da lista de estações memorizadas.
 - ➔ As outras estações de rádio memorizadas continuam inalteradas.

Controles de som e volume



Controle do volume

- Pressione **VOL + -** para aumentar ou diminuir o volume.
→ 'VOL MIN' é o volume mínimo e 'VOL MAX', o volume máximo.

Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** .
→ A reprodução continua sem som e 'MUTE' (MUDO) é exibido.
→ Para restaurar o volume, pressione **MUTE**  novamente ou aumente o nível de volume.

Seleção do som Surround

- Pressione **SURROUND** para selecionar som Multicanal ou Estéreo.
→ A disponibilidade dos vários modos de som surround depende do som disponível no disco.
→ Os modos de saída disponíveis para Multicanal são: Dolby Digital, DTS (Digital Theater Systems) Surround e Dolby Pro Logic II.
→ Transmissões ou gravações do tipo estéreo produzirão os mesmos efeitos do canal surround quando executadas em um modo surround.

Seleção de efeitos sonoros digitais

Selecione um efeito sonoro digital predefinido que coincida com o conteúdo do disco ou otimize o som do estilo musical que você está reproduzindo.

- Pressione **SOUND** para selecionar o efeito sonoro disponível.

Filmes	Música	Descrição
CONCERT	CLASSIC	Modo de som puro e uniforme, ideal para escutar música clássica ou assistir a shows em DVD
CLASSIC	JAZZ	Baixa e média freqüências de som supernitidas. Recria o clima de uma casa de espetáculos com o artista bem na sua frente. Bom para ouvir jazz e assistir a dramas.
ACTION	ROCK	Baixa e alta freqüências de som aprimoradas para obter o melhor dos efeitos sonoros especiais e da atmosfera do filme. Ótimo para filmes de ação e shows de rock/pop.
MTV	RnB	Baixa e média freqüências de som aprimoradas para sons dançantes e com batida forte. Ideal para R&B, Hip Hop e vídeos da MTV.
GAMING	PARTY	Baixa e média (forte) freqüências de som ideais para a sonorização de festas e jogos.
CARTOON	LOUNGE	Modo de som moderado adequado para música ambiente e para assistir a desenhos animados.
SPORTS	SPORTS	Média freqüência de som e efeitos surround para obter vocais claros e o ambiente de um evento esportivo ao vivo.
NEWS	NEWS	Média freqüência de som aprimorada para vocais/som claro.
NIGHT	NIGHT	Modo de som de controle dinâmico adequado para assistir a filmes à noite ou para música de fundo não invasiva.

Outras funções

Instalação do software mais recente

Periodicamente, a Philips lançará atualizações de software para melhorar a experiência de usuário.

- ① Verifique a versão do software desta unidade pressionando **OPEN/CLOSE ▲** para abrir o bandeja de disco.
- ② Pressione **DISPLAY** no controle remoto.
→ Anote as informações da versão do software atual.
- ③ Visite o site da Philips 'www.philips.com/support' para verificar se a atualização mais recente do software está disponível e baixe o software em um CD-R.
- ④ Insira o CD-R na bandeja de disco.
→ A instalação do software é iniciada automaticamente na unidade.

Nota:

Nunca retire o plugue da tomada nem desligue a unidade durante a atualização.

- ⑤ Quando o compartimento de disco abrir, remova o CD-R.
→ A atualização do software está em andamento.
- ⑥ Após a conclusão, o aparelho alterna automaticamente para o modo de espera.

Ajuste do timer

O timer permite que a unidade alterne automaticamente para o modo de espera após um tempo predefinido.

- Pressione **SLEEP** no controle remoto várias vezes para selecionar um período de tempo até o desligamento (15, 30, 45, 60 minutos ou OFF (DESLIGADO)).
→ Antes de a unidade alternar para o modo de espera, é exibida uma contagem regressiva de 60 segundos.
'SLEEP60' → 'SLEEP 59'.... →
'SLEEP1' → 'SLEEP'
- **Para cancelar o timer**
Pressione **SLEEP** várias vezes para selecionar 'OFF (DESLIGADO)' ou pressione o botão  (STANDBY-ON).

Especificações

AMPLIFICADOR

Potência de saída -	
Modo Home Theatre:	
HTS3355 / HTS3345:	600 W
HTS345:	1000 W
Resposta de freqüência:	150 Hz a 18 kHz/ ±3 dB
Relação sinal-ruído:	> 60 dB (A ponderado)
Sensibilidade de entrada	
- AUX In:	500 mV
- TV In:	250 mV
- MP3 Line-In:	500 mV
*(1% THD 1 kHz)	

RÁDIO

Faixa de sintonia:	FM 87,5 a 108 MHz (50 kHz/100kHz) AM531~1602kHz (9kHz) AM530 ~1700kHz (10kHz)
Limitador de sensibilidade de 26 dB:	FM 22 dBf, AM 5000µV/m
Relação da rejeição de IF:	FM 60 dB, AM 24 dB
Relação sinal-ruído:	FM 50 dB, AM 30 dB
Relação da supressão de AM:	FM 30 dB
Distorção harmônica:	FM mono 3% FM estéreo 3% AM 5%
Resposta de freqüência	FM 180 Hz a 10 kHz / ±6 dB
Separação de estéreo	FM 26 dB (1 kHz)
Limiar do estéreo	FM 23,5 dB

DISCO

Tipo de laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12 cm/8 cm
Decodificação de vídeo	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX 4/3/5/6, Ultra
Video DAC	I2 bits
Sistema de sinal	PAL/NTSC
Formato de vídeo	4:3/16:9
Vídeo S/N	56 dB (mínimo)
Saída de vídeo composto:	1,0 Vp-p, 75 Ω
Áudio DAC	24 bits / 96 kHz
Resposta de freqüência	4 Hz a 20 kHz (44,1 kHz)
	4 Hz a 22 kHz (48 kHz)
	4 Hz a 44 kHz (96 kHz)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937

UNIDADE PRINCIPAL

Faixa de voltagem da fonte de alimentação:	110-127 V/ 220-240 V~ 50-60 Hz intercambiável
Consumo de energia:	
HTS3355 / HTS3345:	100 W
HTS345:	180 W
Dimensões (l x a x p):	435 x 55 x 367 (mm)
Peso:	4,04 kg

CAIXAS ACÚSTICAS FRONTAIS E TRASEIRAS

Sistema:	Satélite de faixa total
Impedância:	
HTS3355 / HTS3345:	3 Ω
HTS345:	6 Ω
Drivers das caixas acústicas:	caixa acústica de faixa total de 3"
Resposta de freqüência	150 Hz a 20 kHz
Dimensões (l x a x p):	95,5 x 198,3 x 75 mm
Peso:	
HTS3355 / HTS3345:	0,68 kg (cada)
HTS345:	0,62 kg (cada)

CAIXA ACÚSTICA CENTRAL

Sistema:	Satélite de faixa total
Impedância:	
HTS3355 / HTS3345:	6 Ω
HTS345:	3 Ω
Drivers das caixas acústicas:	Woofer de faixa total 2 x 2,5 pol. + tweeter de 2 pol.
Resposta de freqüência	150 Hz a 20 kHz
Dimensões (l x a x p):	435 x 93,5 x 67 mm
Peso:	
HTS3355 / HTS3345:	1,45 kg
HTS345:	1,26 kg

SUBWOOFER

Impedância:	
HTS3355 / HTS3345:	6 Ω
HTS345:	3 Ω
Controladores das caixas acústicas:	
Resposta de freqüência:	40 Hz a 150 Hz
Dimensões (l x a x p):	159,5 x 355,5 x 370 mm
Peso:	4,78 kg

Especificações sujeitas a alterações sem notificação prévia.

Apenas para o Brazil: O seletor de voltagem deste aparelho está pré-ajustado na fábrica para 220V. Com o aparelho desligado da tomada é possível ajustar o seletor para a voltagem local se necessário.

Solução de problemas

AVISO

Nunca tente consertar você mesmo a unidade, pois isso invalidará a garantia. Não abra a unidade, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar a unidade para conserto. Se você não conseguir corrigir um problema seguindo estas instruções, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

Problema (Geral)	Solução
Não acontece nada quando ligo o gravador.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione STANDBY-ON na unidade para ligá-la.– Verifique se o cabo de alimentação está devidamente conectado e se há energia na tomada AC.
Nenhuma imagem é exibida.	<ul style="list-style-type: none">– Consulte o manual da TV para fazer a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.– Pressione DISC/USB para selecionar o modo de disco.– Se isso acontecer quando você ativar o recurso Progressive scan ou alterar a configuração do vídeo HDMI, aguarde 15 segundos até que a recuperação automática seja executada ou retorne para o modo padrão conforme descrito abaixo:<ol style="list-style-type: none">1) Pressione OPEN/CLOSE ▲.2) Pressione ◀ no controle remoto.3) Pressione AUDIO no controle remoto.
Imagem completamente distorcida ou imagem em preto-e-branco.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique a conexão do vídeo.– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.– O disco está sujo. Limpe o disco.
Sem som ou som distorcido.	<ul style="list-style-type: none">– Ajuste o volume.– Verifique as conexões e ajustes da caixa acústica.– Verifique se os cabos de áudio estão conectados e pressione o botão SOURCE para selecionar a origem de entrada correta (TV ou AUX/DI, por exemplo) e escolher o aparelho que deseja ouvir por meio da unidade.
Nenhum efeito de som surround nas caixas acústicas.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione SURROUND para selecionar o ajuste de som surround correto.– Certifique-se de que a origem que você está reproduzindo está gravada ou é transmitida em som Surround (DTS, Dolby Digital, etc.)
O controle remoto não funciona corretamente.	<ul style="list-style-type: none">– Selecione a origem que deseja reproduzir (por exemplo, DISC/USB ou RADIO) antes de pressionar o botão de função (▶, ▶/◀).– Reduza a distância entre o controle remoto e a unidade.– As pilhas estão fracas; substitua-as.– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho.

Solução de problemas (continuação)

Problema (Reprodução)	Solução
A unidade não inicia a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para dentro. O DVD+R/CD-R deve ser finalizado.– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado.– Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração do sistema.– Talvez seja necessário inserir a senha para desbloquear o disco para reprodução.– Talvez haja condensação de umidade dentro da unidade. Remova o disco e deixe a unidade ligada por cerca de uma hora.
A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV.	<ul style="list-style-type: none">– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.– Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.
Não é possível ativar alguns recursos, como ângulos, legendas ou áudio em vários idiomas.	<ul style="list-style-type: none">– Os recursos podem não estar disponíveis no DVD.– A mudança do idioma do som ou das legendas é proibida neste DVD.
Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/configuração.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione o botão STOP duas vezes antes de selecionar o menu de configuração do sistema.– Dependendo da disponibilidade do disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.
Não reproduz filmes DivX.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se o arquivo DivX está codificado no modo 'Home Theater Profile (Perfil do Home theater)' com o codificador DivX.– Verifique se o filme DivX baixado é um arquivo completo.
A recepção do rádio é fraca.	<ul style="list-style-type: none">– Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena ou conecte uma antena externa para melhorar a recepção.– Aumente a distância entre a unidade e a TV ou o videocassete.– Sintonize a freqüência correta.– Posicione a antena bem afastada de qualquer equipamento que possa causar interferência.
A unidade não funciona.	<ul style="list-style-type: none">– Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente operar novamente da maneira normal.

Solução de problemas (continuação)

Problema (USB/HDMI/DOCK)	Solução
O conteúdo da unidade flash USB não pode ser lido.	<ul style="list-style-type: none">– O formato da unidade flash USB não é compatível com a unidade.– A unidade está formatada com um sistema de arquivo diferente que não é suportado por esta unidade (por exemplo, NTFS).
A unidade flash USB está muito lenta.	<ul style="list-style-type: none">– Arquivos de tamanho grande ou unidades flash USB que exigem muita memória levam mais tempo para serem lidos e exibidos na tela da TV.
Nenhuma saída de áudio na conexão HDMI.	<ul style="list-style-type: none">– Você não escutará nenhum som da saída HDMI se o dispositivo de origem só for compatível com DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).– Não é possível reproduzir SACDs ou origens de áudio DVD com cópia controlada a partir de uma conexão HDMI.– Certifique-se de que o ajuste da saída de áudio não esteja definido como desligado. Consulte ‘Opções do menu de configuração - { Página config. geral - Áudio HDMI }’ para obter detalhes.
Nenhuma saída de vídeo na conexão HDMI.	<ul style="list-style-type: none">– A conexão HDMI só pode ser feita com aparelhos equipados com HDMI e HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Se você quiser acoplar um conector DVI (equipado com HDCP), será preciso um adaptador separado (DVI para HDMI).– Verifique se a resolução da unidade é compatível com o aparelho que você conectou usando o HDMI. Consulte ‘Opções do menu de configuração - { Pág. conf. vídeo - Instalação do HDMI - Vídeo HDMI }’ para obter detalhes.

Perguntas freqüentes (USB)

Por que meu dispositivo USB demora tanto para exibir o conteúdo?

- Isso pode ocorrer devido ao grande número de arquivos (>500 arquivos/pastas) ou devido ao tamanho dos arquivos (>1 MB).
- Podem existir outros arquivos não suportados no aparelho e a unidade está tentando lê-los ou exibi-los.

O que acontece se aparelhos não suportados (por exemplo, mouse e teclados USB) forem conectados à unidade?

O aparelho pode deixar a unidade instável. Remova o dispositivo não suportado e desconecte o cabo de alimentação. Aguarde alguns minutos antes de reconectar o cabo de alimentação e ligar a unidade novamente.

O que acontece se eu conectar um HDD USB?

O HDD não é suportado, pois a grande capacidade de armazenamento torna a navegação muito difícil. Transfira os arquivos de música (mp3) e fotos (jpg) para uma unidade flash.

Por que a unidade não detecta o meu player de música portátil USB?

O player pode exigir um software proprietário fornecido com a unidade para acessar o conteúdo (por exemplo, playlist). Classe MTP não suportada; só é possível suportar dispositivos de armazenamento em massa.

Que tipos de arquivo são suportados pela unidade?

Suportamos apenas FAT16 e FAT32, não NTFS.

Por que o nome do arquivo parece ser diferente do que era exibido no meu computador (por exemplo, de “Good Bye.jpg” para “Good_B~l.jpg”)?

- O comprimento do nome do arquivo é limitado pelo sistema de arquivos do dispositivo (FAT16), que só suporta 8 (oito) caracteres.
- O computador talvez possa exibir o nome completo do arquivo, pois o sistema operacional pode converter o sistema de arquivos.

É possível reproduzir USB e disco simultaneamente?

Não é possível devido à limitação da memória. Além disso, será necessária uma interface de usuário diferente para funcionar de forma simples.

Por que não consigo girar as imagens no meu dispositivo?

Para girar as imagens no dispositivo USB, a imagem precisa conter informações EXIF, armazenadas na maioria das câmeras digitais. Essas informações EXIF talvez não tenham sido removidas quando você editou ou copiou a foto de outros dispositivos usando programas de edição.

Por que a unidade não reproduz alguns dos meus arquivos de música, fotos ou filmes?

Talvez os arquivos de música não sejam reproduzíveis devido aos diferentes formatos e à taxa de bits de codificação. Da mesma forma, a resolução das fotos pode ser baixa ou muito alta para a unidade.

Glossário

Áudio analógico: som não convertido em números. O som analógico está disponível quando a tomada AUDIO LEFT/RIGHT é usada. As tomadas vermelha e branca enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

Proporção da imagem: proporção da imagem se refere à proporção entre a largura e a altura de telas de TV. A proporção de uma TV padrão é 4:3, enquanto a proporção de uma TV de alta definição ou widescreen é de 16:9. O formato Letter Box permite assistir a uma imagem com uma perspectiva mais larga em uma tela padrão 4:3.

Tomadas AUDIO OUT: tomadas vermelha e branca na parte de trás da unidade que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

Taxa de bits: quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

Capítulo: seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

Vídeo composto (CVBS): sinal único de vídeo comumente usado na maioria dos produtos de vídeo para consumo.

Menu de disco: exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos etc. gravados em um DVD.

DivX: o código DivX é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivX Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

Dolby Digital: sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

Dolby Surround Pro Logic II: tecnologia aprimorada de decodificação de matrizes que proporciona uma melhor espacialidade e direcionalidade no material de programação Dolby Surround, fornece um convincente campo de som tridimensional em gravações de músicas estéreo convencionais e é ideal para levar a experiência surround ao som automotivo. Embora a programação Surround convencional seja totalmente compatível com os decodificadores Dolby Surround Pro Logic II, as trilhas sonoras poderão ser codificadas de forma específica para aproveitar ao máximo a reprodução Pro Logic II, incluindo os canais surround esquerdo e direito. (Este material também é compatível com os decodificadores Pro Logic convencionais).

DTS: Digital Theater Systems. Este é um sistema de som surround, mas diferente do Dolby Digital. Os formatos foram desenvolvidos por empresas diferentes.

HDMI: High-Definition Multimedia Interface (HDMI) é uma interface digital de alta velocidade que pode transmitir vídeos de alta definição e áudio digital multicanal não compactados. Ela proporciona imagens e qualidade de som perfeitas, completamente isentas de ruídos. HDMI é totalmente retrocompatível com DVI. Conforme exigido pelo padrão HDMI, a conexão com produtos HDMI ou DVI sem HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) resultará em nenhuma saída de vídeo ou áudio.

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) é uma especificação que proporciona uma transmissão de conteúdo digital segura entre dispositivos diferentes (para prevenir direitos autorais não autorizados.)

Glossário (continuação)

JPEG: Formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação. Os arquivos são reconhecidos por suas extensões 'JPG' ou 'JPEG'.

MP3: Formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD comum.

MPEG: Motion Picture Experts Group. Conjunto de sistemas de compactação para áudio e vídeo digitais.

Multicanal: Os DVDs são formatados para que cada trilha sonora constitua um campo de sonoro. O conceito multicanal refere-se a uma estrutura de trilhas sonoras com três ou mais canais.

PBC: Playback Control (Controle de reprodução). Sistema de navegação em um Video CD/Super VCD por menus na tela gravados no disco. Você pode desfrutar de reprodução e buscas interativas.

Progressive scan: O Progressive scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (sistema de TV comum). Este recurso oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Código de região: Sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

Surround: Sistema para a criação de campos sonoros tridimensionais cheios de realismo, graças à disposição de diversas caixas acústicas ao redor do ouvinte.

Título: A maior seção de um filme ou musical em DVD. A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

WMA: Windows Media™ Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão 'WMA'.

POLIZA DE GARANTIA

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los períodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la república al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles**, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonamplificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.

PHILIPS

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Av. La Palma No.6
 Col. San Fernando La Herradura
 Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784
 Tel. 52 69 90 00

Centro de Informacion al Cliente

Información General

LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
 CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____
 La presente garantía contará a partir de: DIA MES AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Información al Cliente, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S MEXICO, D.F., NORTE	55 55-67-19492 55-67-22-66	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jmsaele@hotmail.com	S MEXICO, D.F., NORTE	55 57-58-89-37	cnoquedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S MEXICO, D.F., PONIENTE	55 58 12 44 12	raulmtzm@avantel.net	S
CANCUN, Q.ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	S MONTERREY, N.L.	818 375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH	656	516-21-28 516-21-29	teleservicio@prodigy.net.mx	S MORELIA, MICH	443 312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 412-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S NEZAHUALCOYOTL EDO. MEX	55 57-33-34-98	vicentejgutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMP.	834	315-66-03 312-51-93	eel_smiller@yahoo.com.mx	S OAXACA, OAX	951 516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_anteras@hotmail.com	S ORIZABA, VER	272 724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-80-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S PACHUCA, HGO	771 714-15-81	zaratele@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@icln.megared.net.mx	S POZA RICA, VER	782 824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S PUEBLA, PUE	222 248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCINGO, GRO	747	471 72 73	inpelec_gro@hotmail.com	S QUERETARO, QRO	442 216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdpo@yahoo.com	S SALTILLO, COAH	844 415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 36-15-83-27	www. Leecom.com.mx	S SAN LUIS POTOSI, SLP	444 815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelj@prodigy.net.mx	S SATELITE, EDO. MEX	55 55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S TAMPAQ, TAMP	833 214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S	612	122-99-99	cenalfa@prodigy.net.mx	S TEPIC, NAY	311 212-66-93	sce_tr@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	S TIJUANA, B.C.N	664 621-22-15	www.e1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMP	868	813-50-13	digitalelectronica@communicable.net	S TOLUCA, EDO. MEX	722 214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S TOLUCA, EDO. MEX	722 213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	926-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S TORREON, COAH	871 732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-88-08 561-88-18	bajaelectronics@aol.com	S TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961 618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F., ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S URUAPAN, MICH	452 524-06-38 524-37-78	rosalae@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F., ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmax@yahoo.com.mx	SR VERACRUZ, VER	229 932-76-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F., ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodesservicioelectronico@hotmail.com	S VILLAHERMOSA, TAB	993 314-31-36 314-61-67	villatec@intraser.net.mx	S
MEXICO, D. F., ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S ZACATECAS, ZAC.	492 922 31 63	serfecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

CERTIFICADO DE GARANTÍA INTERNACIONAL



Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará más tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panama: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

ACRE		BARRA S FRANCISCO	27-37542545	BELO HORIZONTE	31-32257262	PORTO TROMBETAS	93-35491606
CRUZEIRO DO SUL	68-33224432	CASAI	28-34520492	BELO HORIZONTE	31-22264646	SANTAREM	93-35235322
RIO BRANCO	68-32217642	COATINHA	27-37222388	BELO HORIZONTE	31-22264646		
RIO BRANCO	68-32249116	GUARAPARI	27-33814155	BELO HORIZONTE	31-34181919		
		LUNIARES	27-33710145	BELO HORIZONTE	31-32257700		
ALAGOAS		S GABRIEL DA PALHA	27-37271153	BELO HORIZONTE	31-34479000	PARAIBA	
ARARIPIACA	82-5222367	SAO MATEUS	27-37638006	BELO HORIZONTE	31-21027373	CARIPNA GRANDE	83-32121208
MACEIO	82-32417237	VILA VELHA	27-32891233	BETIM	83-34510000	ESPERANCA	83-36122373
PALMEIRA DOS INDIOS	82-4213452	VITORIA	27-32233899	BOM DESPACHO	83-35212906	GUARABIRA	83-2711159
UNIAO DOS PALMARES	82-32811305			BOM DESPACHO	83-35212906	JOAO PESSOA	83-32469869
				CARANGOLA	83-35212551	JOAO PESSOA	83-32210460
AMAPÁ		GOIAS	62-3243562	CONTAGEM	31-33912994	NOVA FLORESTA	83-3741014
MACAPA	96-2175934	CACU	64-6561811	CONGONHAS	31-37311623	SAPE	83-2823479
SANTANA	96-2811080	CALDAS NOVAS	64-4522878	CONS LAFAYETE	31-37637784	SOLANEA	83-3631241
		CATALAO	64-4412798				
AMAZONAS		FORMOSA	61-6318166			PARANÁ	
MANAUS	92-3633303	GOIANIA	62-32919095	CORONEL FABRICIANO	31-38418104	AMPERE	46-5471605
MANAUS	92-3663336	GOIANIA	62-32292908	CURVELO	38-37213009	ANTONINA	41-3421782
MANAUS	92-32324252	GOIATUBA	94-34952272	DIVINOPOLIS	37-32212353	APUCARANA	43-34223036
		INHUMAS	62-5111840	FORMIGA	37-32141717	ARAPONGAS	43-2735723
BAHIA		IPAMERI	62-4511184	FRUTAL	34-34232579	ASSIST CHATEAUBRIAND	44-5285181
ALAGINHINAS	75-4211128	ITAPIURANGA	62-3551484	GOV. VALADARES	33-32716650	BANDEIRANTES	43-5421711
BARREIRAS	75-3611592	ITUMBIRABA	64-34910837	GUAIAXUPE	35-35513891	CAMPOM MOURAO	44-35238970
BOM JESUS DA LAPA	77-4814335	JUSSARA	62-3731880	GUAIAXUPE	35-35514123	CASCABEL	45-32254005
BRUMADINHO	77-4412335	LUZIANIA	61-6228519	IPATINGA	35-35514232	CIANORTE	44-6229842
CAETITE	77-4412185	MIRAMOS	64-6611559	ITAJAIA	41-33334764	CURITIBA	41-33334764
CAPACARI	71-34219288	PIRES DO RIO	64-4411133	ITAJAIA	31-38312500	GARIBIA	41-32254005
CICERO DANTAS	75-37287367	RITALHA	62-3971320	ITARCEERICA	35-36211515	CURITIBA	41-32254091
GRUZ DAS ALMAS	75-4213289	RIO VERDE	64-36210173	ITARCEERICA	37-33411286	FOZ DO IGACU	46-35232029
ESPLANADA	75-4271454	TRINDADE	62-5051505	ITAJAIA	37-33411286	FOZ DO IGACU	46-35232415
EUNAPOLIS	72-3951591	URUACU	62-3571285	ITIJUBABA	37-32612314	FRANCISCO BELTRAO	46-35232230
FEIRA DE SANTANA	75-22323882			JOAO MONLEVADE	31-38512909	GUARAPUAVA	46-36232326
FEIRA DE SANTANA	75-2213427			JOAO MONLEVADE	31-38512112	IBAITI	43-5461162
GANDUJ	73-33541644	MARANHÃO	99-35381889	JOAO PINHEIRO	38-35411327	IBIPORA	43-2581863
ILHEUS	73-2315955	ACALANDIA	99-36212794	JUIZ DE FORA	32-3082584	IRATI	43-34221337
IRECE	74-36410202	BACABAL	99-5410113	JUIZ DE FORA	32-32082584	LAPA	41-36222410
ITABERABA	75-32511356	BALSAS	99-5411335	JUIZ DE FORA	32-32151514	LOANDA	44-4250503
ITABUNA	73-36137777	CAROLINA	98-7311336	LAGOA DA PRATA	37-22613493	LONDrina	43-33241002
ITAPETINGA	77-2613003	CAXIAS	99-35212377	LAVRAS	35-38219168	MANDAGUARI	44-2331335
JACOBINA	74-36211233	CHADAPINHA	97-4113646	MANHUAUACU	33-33314735	MARINGA	44-32264620
JÉQUIE	73-35254141	CODO	99-36611277	MONTRE CARMELO	34-38422082	MEDIANEIRA	45-32642580
JUAZEIRO	74-36116456	COELHO NETO	98-34731351	MONTE SANTO DE MINAS	35-35911880	PALMEIRA	42-2523006
JUAZEIRO	74-36111002	IMPERATRIZ	99-35244969	MONTES CLAROS	35-38221895	PARANAGUA	41-34225804
LAURO DE FREITAS	71-3784021	PEDREIRAS	99-36423142	MURIAE	32-37224334	PATO BRANCO	46-32247876
MURITIBA	75-4241908	PRESIDENTE DUTRA	99-36631815	MUZAMBINHO	35-5712419	PONTA GROSSA	42-32226590
PAULO AFONSO	75-32811349	SAO JESUS	98-36537553	NANUQUE	33-36212165	RIO NEGRO	47-36450251
POCOCES	77-4311890	SAO JOSE DE RIBAMAR	98-2415188	NOVA LIMA	31-35412026	ROLANDIA	43-2561947
RIBEIRA DO POMBAL	75-2761853	SAO LUIS	98-32323236	OLIVEIRA	37-33314444	S J DOS PINHais	41-32822522
SALVADOR	71-32473659	SAO LUIS	98-32315276	PARA DE MINAS	37-32321970	S MIGUEL DO IGACU	45-5651429
SALVADOR	71-2761852			PARCATU	37-32321970	SANTA FE	44-2471147
SALVADOR	71-33384233	MATO GROSSO	66-35212460	PASA DE MINAS	35-35911880	SAO JORGE D' OESTE	46-53417035
SANTO AMARO	75-32415711	ALTO ARAGUAIA	66-4911736	PATROCINIO	35-35212462	STO ANTONIO PLATINA	43-35341890
SENHOR DO BONRIM	74-5413143	BARRA DO GARGAS	66-4911394	PITANGUI	36-38212500	TELEFACO BORBA	42-32726404
SERRINHA	75-32611794	CIJUABA	65-5314592	PILHIMI	36-38211531	TOLEDO	45-32522471
STO ANTONIO JESUS	75-3411479	LUCAS DO NOVO VERDE	65-54911333	POCOS DE CALDAS	37-32716322	UMUARAAMA	44-36231233
TEIXEIRA DE FREITAS	73-3011600	ALTA FLORESTA	65-2662326	POCOS DE CALDAS	35-37224448	PERNAMBUCO	
VALENCA	75-4413710	PRIMAVERA DO LESTE	66-4981162	PONTE NOVA	31-38172466	BELO JARDIM	81-37261918
VITORIA DA CONQUISTA	77-34241183	RONDONOPOLIS	66-4233888	POUSE ALGRE	35-34212120	CABO ST AGOSTINHO	81-35211823
CEARA		SINOP	66-5314592	PATROCINIO	35-37224448	CAMARAGIBE	81-3451246
BREJO SANTO	88-5310133	TANGARA DA SERRA	65-3261431	S SEBASTIAO PARAI	35-35313094	CARUARU	81-37220235
CRATES	88-4910019	VARZEA GRANDE	65-6826502	S SEBASTIAO PARAI	35-35312054	FLORESTA	81-3771274
CRATO	88-5212501		67-4413851	SANTOS DUMONT	32-32516369	GARANHUNS	87-37611090
FORTEALEZA	85-32875506	ARAMBAI	67-4811543	SAO JOAO DEL REI	35-32371830	GARANHUNS	87-37610085
FORTEALEZA	85-40088555	CAMP GRANDE	67-33242084	STO ANTONIO MONTE	37-28112512	PAULISTA	81-34331142
IBAPIINA	88-36312233	CAMP GRANDE	67-3831540	TEOFILO OTONI	33-35212581	RECIFE	81-32113399
IGUATU	88-35810512	CAMP GRANDE	67-3313895	TIMEOTE	31-38422728	RECIFE	81-21262111
ITAPIOPICA	88-36123020	DOURADOS	67-4217117	UBERABA	32-33232620	RECIFE	81-34655042
JUAZEIRO DO NORTE	88-35112667	INVHEMA	67-4421244	UBERLANDIA	34-33312520	RECIFE	81-34620909
LIMOBOIRO DO NORTE	88-4231938	NAIRAI	67-4612486	UBERLANDIA	34-32121636	SALGUEIRO	87-38716309
OTOS	88-5841271	NOVA ANDRADINA	67-4413851	VARGINHA	35-32227889	SERRA TALHADA	87-38311401
SOBRAL	88-36110605	PONTA PORA	67-4314313	VARZEA DA PALMA	38-37311548		
TIANGUA	88-36713334	RIO BRILHANTE	67-45217950	VAZANTE	34-38131420	PIAUÍ	
UBAJARA	88-6341233	TRES LAGOS	67-5212007	VICOSA	31-38918000	CAMP MAIOR	86-32521376
DISTRITO FEDERAL		MINAS GERAIS				FLORIANO	89-5221154
BRASILIA	61-32369988	ALFENAS	35-32927104	BELEM	91-37512227	OERIAS	89-4621066
BRASILIA	61-33016646	ALMENARA	33-7211234	BELEM	91-32639040	PICOS	89-34151313
GAMA	61-5564840	ANDRADAS	35-37213297	CAPANEMA	91-32421099	TERESINA	86-32213535
		ARAXA	34-36411123	CASTANHAL	91-32315052	TERESINA	86-32230825
ESPIRITO SANTO		ARAXA	34-36691869	ITAITUBA	93-5101545		
ALEGRE	28-35526349	ARCOS	37-33513455	MARABA	94-3211891	RIO DE JANEIRO	
ARACRUZ	27-32561251	BAMBU	37-34311473	OBIDOS	93-5472116	B JESUS ITABAOPANA	22-38312216
BAIXO GUANDU	27-37321142	BARBACENA	32-33310283	PARAGOMINAS	91-30110778	BELFORD ROXO	21-27616060

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821081	SAO PAULO	11-32222311
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2441466	BOTUCATU	14-3815044	SAO ROQUE	11-4784509
CANTAGALO	22-25555303	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-32369199	SAO VICENTE	13-34628031
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO OURO	54-3521216	CAMPINAS	19-3254819	SOROCABA	15-32241170
ITAOCARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365	CAMPINAS	19-32336498	SOROCABA	15-32241170
ITAPERUNA	21-38220605	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-3773500	STA BARBARA D' OESTE	19-34631211
MACAE	22-27626235	SOBRADINHO	51-3704409	CARMO LIMPO PAULISTA	11-4092000	TABOOAO DA SERRA	11-4784509
MACAE	21-26330608	SAO CRUZ DO SUL	51-3715456	CARMO DO JORDAO	12-3462121	TAMARITINGA	14-3254809
MACAE	21-26330605	SAO CRUZ DO SUL	51-3715048	CATANDUVA	17-3523024	TAUBATE	12-36219080
MITEROI	21-36220157	TAPIARA	54-3494233	CERQUEIJO	15-3204051	TUPA	14-34962596
NOVA FRIBURGO	21-25227692	TAPIARA	54-3051160	CRIUZEIRO	12-34313859	VINHEDO	19-38765310
NOVA GUACU	21-26675663	TAQUARI	51-6512191	DIADEMA	11-40430649	VOTUPORANGA	17-34215726
PETROPOLIS	24-23317737	TORRES	56-6441940	DRAZENA	18-3811479		
RESENDE	24-33550109	TRES DE MAIO	55-35152401	FERNANDOPOLIS	17-34452931		
RIO DE JANEIRO	21-25894622	TRES DE MAIO	55-35158727	FRANCA	16-37223898	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34721791	FRANCO DA ROCHA	11-44942608	ARACAJU	79-32176080
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2311396	GUARIJUA	13-3582942	ESTANCIA	79-5222225
RIO DE JANEIRO	21-24351426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARIJULHOS	11-4513576	ITABAIANA	79-4131023
RIO DE JANEIRO	21-31572909	VERA CRUZ	51-37181350	GUARIJULHOS	11-44431153	LAGARTO	79-6312656
RIO DE JANEIRO	21-33916353			IGARAPAYA	16-3724660		
RIO DE JANEIRO	21-22367814	RONDONIA	55-35152401	INDAITUBA	19-38753831		
RIO DE JANEIRO	21-31592187	ARIQUEMES	69-35353491	ITAPEATINGA	15-32710936	TOCANTINS	
RIO DE JANEIRO	21-38675252	CACOAL	69-4431415	ITAPIRA	19-38633802	ARAGUAINA	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CEREBRAS	69-33422251	ITARARE	15-35322743	ARAGUAINA	63-4111818
RIO DE JANEIRO	21-24451123	GUARAJARA-MIRIM	69-35414430	ITU	11-40230188	GURUPI	63-34641590
SAO GONCALO	21-27013214	JL-PARANA	69-34211891	ITUVERAVA	16-2793365	GURUPI	63-33511038
TERESOPOLIS	21-27439477	PORTE VELHO	69-32273377	JABOTICABAL	16-32021580		63-33124470
TRES RIOS	24-23555687	ROLIM DE MOURA	69-4421178	JALES	17-36324479		
TRES RIOS	24-22521388	VILHENA	69-33223321	JAU	14-36222117		
RIO GRANDE DO NORTE				JUNDIAI	11-5862182		
CAICO	84-4171844	BOA VISTA	95-32249605	LEME	19-35713528		
MOSSORO	84-33147809	BOA VISTA	95-46233456	LIMBEIRA	19-34413179		
NATAL	84-32231249			MARILIA	14-34547437		
PAU DOS FERROS	84-35123345	SANTA CATARINA		MATAO	16-38281046		
RIO GRANDE DO SUL				MAUA	11-45145233		
AGUDO	55-2651036	BLUMENAU	47-3227742	MOGI DAS CRUZES	11-47941814		
ALEGRETE	55-34221969	CANOINHAS	47-6223615	MOGI-GUACU	19-38181171		
BENTO GONCALVES	54-4926825	CANOINHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38624401		
CAAMAQUA	51-36711686	CHACOPE	49-3552266	OLIMPIA	17-2817184		
CAMPINAS DO SUL	54-3661300	CONCORDIA	49-33223304	OSASCO	11-36837343		
CANELAS	54-32525151	CUNHA PORA	49-34322074	OURINHOS	14-33225457		
CAPOA DA CANOA	51-35625138	CURITIBANOS	49-64600483	PIRACICABA	19-34304054		
CARANGUIM	54-31025252	DESCANCO	49-32402545	PIRASSUNUNGA	19-35614091		
CAUCAIA DO SUL	54-31515107	FLORIANOPOLIS	48-33154149	PORTO FERREIRA	19-35812441		
CAUCAIA DO SUL	54-32680209	INDIAL	47-33317372	PORTO RICHO	18-2225168		
CERRO LARGO	55-33591973	IPIORA DO OESTE	49-3641289	PRATES PRUDENTE	18-2225168		
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAII	47-522202	PRUDENCIAO	18-28181184		
ERECIM	54-3211933	JARAQUA DO SUL	47-3344477	RIO CLARO	19-35348543		
ESTANCIA VELHA	51-35612142	JACABA	49-35220018	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
FARROUPILHA	54-32636203	JOINVILLE	49-35211146	S BERNARDO CAMPO	11-43691788		
FAXINAL DO SOTURNO	55-23631159	LAGES	49-3223355	S CASTANHO DO SUL	11-42143434		
FLORES DA CUNHA	54-2922625	LAGES	49-32244414	S JOAO BOA VISTA	19-36232290		
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
GETULIO VARGAS	54-3111888	LAMARCA	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
GIRUJA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325640		
GRAVATAI	51-4882330	PINHALZINHO	49-661014	S JOSE RIO PRETO	17-3252381		
HORIZONTINA	55-35371690	PORTO UNIAO	42-35232839	SALTO	11-40295663		
IBIRAJAIRAS	54-35823191	RIO DO SUL	47-5211925	SANTO ANDRE	11-49905288		
IJUI	55-32327764	SAO MIGUEL D' OESTE	49-36220026	SANTOS	13-32272947		
IMBE	51-36272704	SENAI	49-4521034	SANTOS	13-22847339		
LAJEAZO	51-3745155	SOMBRIA	48-5331225	SÃO CARLOS	16-33614913		
MARAU	54-33425471	TAIO	47-620576	SÃO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
MONTENEGRO	51-4321487	TUBARAO	48-6222444	SÃO JOSE RIO PRETO	17-3255241		
NONOAI	54-3621126	TUBARAO	48-6261651	SÃO PAULO	11-29464622		
NOVA PRATA	54-32421328	TURVO	48-5250373	SÃO PAULO	11-47036116		
NOVO HAMBURGO	51-35821193	URUSSANGA	48-651137	SÃO PAULO	11-49791184		
OSORIO	51-36632524	VIDEREA	49-35660376	SÃO PAULO	11-38659897		
PALMEIRA MISSOES	55-37421407	XANXERE	49-43302076	SÃO PAULO	11-42156667		
PANAMBI	55-33753486			SÃO PAULO	11-69545517		
PASSO FUNDO	55-32223303			SÃO PAULO	11-36726766		
PELOTAS	53-32223633	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SÃO PAULO	11-66940101		
PORTO ALEGRE	51-32229491	AMERICANA	19-34062914	SÃO PAULO	11-32077111		
PORTO ALEGRE	51-33254633	AMPARO	19-38072674	SÃO PAULO	11-39757998		
PORTO ALEGRE	51-34225884	ARACATUBA	19-36212763	SÃO PAULO	11-49464644		
RS GRANDE	55-32323211	ARARAQUARA	16-34867910	SÃO PAULO	11-53677695		
SANTA DO LIVRAMENTO	55-32111099	ATIBAIA	11-44110145	SÃO PAULO	11-39751333		
SANTA MARIA	55-32222326	AVARE	14-37321242	SÃO PAULO	11-55321515		
SANTA ROSA	55-35121991	BARRETOS	17-33222742	SÃO PAULO	11-43809411		
SANTA VITORIA DA PALMAR	53-32633992	BATATAS	16-37614455	SÃO PAULO	11-32217317		
SANTO ANGELO	55-33131183	BAURU	14-32239551	SÃO PAULO	11-37714709		
SANTO AUGUSTO	55-37811511	BIRIGUI	18-36424011	SÃO PAULO	11-25770899		

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda, por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis
(sem caixa acústica destacável): 180 dias**

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br. Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.

*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands*

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires

Fecha de Venta:

Modelo:

	Nro. de serie
--	----------------------

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

■ CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

■ BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olaizábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruna Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinazzi	Ituzaingó 1030	(03487) 427353

■ GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentrónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentrónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

■ CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

■ CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Aavalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	-----------------	----------------

■ CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

■ CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635 (0351) 4724008/4732024	
Río Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Almafuerte 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	Méjico 421	(0353) 4532951

English

Español

B. Português

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>

(C) Be responsible
Respect copyrights



HTS3355

HTS3345

HTS3545

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Sgpjp-718/55-3